



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 25. jaanuar 2023  
(OR. en)

16233/22

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2022/0343(NLE)

---

---

PECHE 530

## SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

---

Teema: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning kehtestatakse 2023. ja 2024. aastaks teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused

---

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2023/...,

...

**millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning kehtestatakse 2023. ja 2024. aastaks teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013<sup>1</sup> kohaselt tuleb kaitsemeetmete vastuvõtmisel võtta arvesse kättesaadavaid teaduslikke, tehnilisi ja majandusnõuandeid, sealhulgas asjakohasel juhul kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) ning teiste nõuandvate organite aruandeid ja samuti nõuandekomisjonide antud nõuandeid.
- (2) Nõukogul on kohustus võtta vastu kalapüügivõimaluste kehtestamise ja jaotamise meetmed, sealhulgas määrata asjakohasel juhul kindlaks püügivõimalustega funktsionaalselt seotud tingimused. Kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikega 4 tuleb kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisel järgida kõnealuse määruse artikli 2 lõike 2 kohaseid ühise kalanduspoliitika eesmärgi. Lisaks tuleks nende kalavarude puhul, mille suhtes kohaldatakse mitmeaastast kava, kehtestada lubatud kogupüük kooskõlas sellises kavas sätestatud eesmärkidega. Vastavalt nimetatud määruse artikli 16 lõikele 1 tuleb kalapüügivõimalused eraldada liikmesriikidele selliselt, et iga kalavaru või püügiviisi puhul oleks tagatud iga liikmesriigi püügitegevuse suhteline stabiilsus.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

- (3) Määruse (EL) nr 1380/2013 kohaselt tuleks lubatud kogupüük kehtestada kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal, arvestades bioloogilisi ja sotsiaal-majanduslikke aspekte, ning samal ajal tagada eri kalandussektorite õiglane kohtlemine, pidades silmas ka arvamusi, mis on esitatud sidusrühmadega toimunud konsultatsioonide käigus, eelkõige kohtumistel nõuandekomisjonidega. Lubatud kogupüük tuleks samuti kehtestada asjaomaste mitmeaastaste kavade alusel.
- (4) Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklile 15 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2019 lossimiskohustust kõikide kalavarude puhul, mille suhtes kohaldatakse püügi piirnorme, kuid lubatud on ka teatavad erandid. Tuginedes liikmesriikide esitatud ühistele soovitudele ning kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 15, on komisjon vastu võtnud mitu delegeeritud määrust, milles sätestatakse lossimiskohustuse rakendamise üksikasjad konkreetsete kalavarude tagasiheitekavadena.
- (5) Selliste varudega seotud kalapüügivõimaluste puhul, mille suhtes kohaldatakse lossimiskohustust, tuleks arvesse võtta asjaolu, et tagasiheide ei ole enam põhimõtteliselt lubatud. Seepärast peaksid kalapüügivõimalused põhinema Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) nõuandel põhineval kogupüügi näitajal (mitte nõuandel põhineval lossimise või soovitud püügi näitajal). Kogused, mida võib erandina lossimiskohustusest endiselt tagasi heita, tuleks maha arvata kõnealusel nõuandel põhinevast kogupüügi näitajast.

- (6) Teatavaid kalavarusid ei tohi ICESi teadusliku nõuande kohaselt püüda. Ent kui kõnealuste kalavarude lubatud kogupüük kehtestatakse teaduslikus nõuandes esitatud tasemel, võib kogu saagi, sealhulgas nende varude kaaspüügi täieliku lossimiskohustuse rakendamine tekitada segapüügi puhul püüki piiravate liikide probleemi. Selleks et saavutada õige tasakaal kalapüügi jätkumise vahel, arvestades võimalikke ränki sotsiaal-majanduslikke tagajärgi, ning selle vahel, et vaja on saavutada kõnealuste kalavarude hea bioloogiline seisund, kuigi segapüügi puhul on raske korraga püüda kõiki varusid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse (MSY) tasemel, on asjakohane kehtestada kõnealuste kalavarude jaoks konkreetne kaaspüügi lubatud kogupüük. Kõnealuse lubatud kogupüügi tase peaks aitama vähendada kõnealuste kalavarude kalastussuremust ning pakkuma stiimuleid selektiivsuse suurendamiseks ja selliste kalavarude kaaspüügi vältimiseks. Selleks et vähendada nende kalavarude püüki, mille puhul on kehtestatud kaaspüügi lubatud kogupüük, tuleks püügipiirkondades, kus kõnealuseid kalavarusid püütakse, kehtestada kalapüügivõimalused tasemel, mis aitab taastada ohustatud varude biomassi kestlikku taset. Samuti tuleks kehtestada kalapüügivõimalustega lahutamatu seotud tehnilised ja kontrollimeetmed, millega hoitakse ära ebaseaduslik tagasiheide.
- (7) Selleks et tagada võimalikult suures ulatuses püügivõimaluste kasutamine segapüügi korral kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikega 2, on asjakohane luua kvootide vahetamiseks kvoodireserv nende liikmesriikide jaoks, kellel ei ole kvote oma vältimatu kaaspüügi katmiseks.

- (8) Põhjamere mitmeaastane kava kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2018/973<sup>1</sup> ning see jõustus 2018. aastal. Läänepiirkonna vete mitmeaastane kava kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/472<sup>2</sup> ning see jõustus 2019. aastal. Kõnealuste määruste artikli 1 lõikes 1 loetletud kalavarude püügi võimalused tuleks kehtestada kooskõlas kalastussuremuse väärtuste vahemikega („F<sub>MSY</sub>-vahemik“), millega tagatakse maksimaalne jätkusuutlik saagikus, ja kõnealustes määrustes sätestatud kaitsemeetmetega. F<sub>MSY</sub>-vahemikud on kindlaks määratud vastavates ICESi nõuannetes. Kui piisavad teadusandmed ei ole kättesaadavad, tuleks kaaspüügivarude püügi võimalused kehtestada ettevaatusprintsipiil põhinevast lähenemisviisist lähtuvalt, nagu on sätestatud kõnealustes määrustes.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2018. aasta määrus (EL) 2018/973, millega kehtestatakse Põhjamere põhjalähedaste kalavarude ja nende varude püügi mitmeaastane kava, täpsustatakse Põhjamerel kehtiva lossimiskohustuse täitmise üksikasjad ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 676/2007 ja (EÜ) nr 1342/2008 (ELT L 179, 16.7.2018, lk 1).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. märtsi 2019. aasta määrus (EL) 2019/472, millega kehtestatakse läänepiirkonna vetes ja sellega piirnevates vetes püütavate kalavarude majandamise ja nende kalavarude püügi mitmeaastane kava ning millega muudetakse määrusi (EL) 2016/1139 ja (EL) 2018/973 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007 ja (EÜ) nr 1300/2008 (ELT L 83, 25.3.2019, lk 1).

- (9) Vastavalt määruse (EL) 2018/973 artiklile 7 ja määruse (EL) 2019/472 artiklile 8, kui teaduslikust nõuandest nähtub, et kõnealuste määruste artikli 1 lõikes 1 osutatud kalavaru kudekarja biomass on väiksem kui biomassi piirangu piirväärtuse ( $B_{lim}$ )<sup>1</sup>, tuleb võtta täiendavaid parandusmeetmeid, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastumine maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajalikust kõrgemal tasemel. Eelkõige võivad kõnealused parandusmeetmed hõlmata asjaomase kalavaru sihtpüügi peatamist ning püügivõimaluste piisavat vähendamist selliste kalavarude või muude kalavarude puhul.
- (10) Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere hariliku tuuni (*Thunnus thynnus*) varu lubatud kogupüük tuleks kehtestada kooskõlas reeglitega, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2016/1627<sup>2</sup>.
- (11) Selliste kalavarude puhul, mille kohta ei ole piisavaid või usaldusväärseid andmeid nende suuruse hindamiseks, tuleks majandamisemeetmete võtmisel ja lubatud kogupüügi tasemete määramisel järgida määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punktis 8 määratletud kalavarude majandamisel järgitavat ettevaatusprintsipi, võttes samal ajal arvesse kalavarule omaseid tegureid, eelkõige kättesaadavat teavet kalavaru olukorra muutumise ja segapüügiga seotud aspektide kohta.

---

<sup>1</sup>  $B_{lim}$  on biomassi väärtus, millest madalamal võib esineda vähenenud paljunemisevõime.  
<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. septembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/1627, milles käsitletakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 302/2009 (ELT L 252, 16.9.2016, lk 1).

- (12) Määrusega (EL) 2019/472 kehtestatud läänepiirkonna vete mitmeaastase kava kohaselt tuleb nimetatud määruse artikli 1 lõikes 1 loetletud kalavarude puhul kooskõlas nimetatud määruse artikliga 4 hoida kalastussuremust tasemel, mis vastab nimetatud määruse artikli 2 punktis 2 määratletud  $F_{MSY}$ -vahemikele. Hariliku huntahvena (*Dicentrarchus labrax*) üldine kalastussuremus ICESi 8.a ja 8.b rajoonis tuleks seetõttu kehtestada kooskõlas ICESi maksimaalset jätkusuutlikku saagikust käsitleva nõuandega ja  $F_{MSY}$  väärtusega, võttes arvesse töenduslikku püüki, sh lossitud ja tagasiheidetud saaki, ja harrastuskalapüüki.  $F_{MSY}$  väärtus on kalastussuremuse tase, mis tagab pikas perspektiivis maksimaalse jätkusuutliku saagikuse. Asjaomased liikmesriigid (Prantsusmaa ja Hispaania) peaksid võtma asjakohaseid meetmeid tagamaks, et nende laevastike ja harrastuskalurite põhjustatud kalastussuremus ei ületaks  $F_{MSY}$  väärtust, nagu on nõutud määruse (EL) 2019/472 artikli 4 lõikes 3.
- (13) Võttes arvesse harrastuskalapüügi meetmete märkimisväärset mõju hariliku huntahvena varule, tuleks nende kohaldamist ICESi 8.a ja 8.b rajoonis jätkata. Kogusepiirang tuleks kooskõlas teadusliku nõuandega säilitada. Võttes arvesse piisava selektiivsuse puudumist ja asjaolu, et tõenäoliselt püütakse kehtestatud piirmääradest rohkem isendeid, tuleks välistada seisevõrkude kasutamine. Võttes arvesse keskkonnaalaseid, sotsiaalseid ja majanduslikke asjaolusid, eelkõige rannikuäärsete kogukondade kutseliste kalurite sõltuvust nendest kalavarudest, loodaks nende harilikku huntahvenat käsitlevate meetmetega sobiv tasakaal kutseliste ja harrastuskalurite huvide vahel. Eelkõige võimaldaksid need meetmed harrastuskaluritel tegeleda kalapüügiga, võttes arvesse selle mõju nendele kalavarudele.



- (14) ICES soovitas 4. novembril 2021, et 2022. aastal, kui kohaldatakse ettevaatusprintsipi, peaks euroopa angerja (*Anguilla anguilla*) püük olema kõigis elupaikades ja eluetappides kogu looduslikus levilas null. See kohaldub nii harrastus- kui ka töönduslikule püügile ning hõlmab taastasustamiseks ja vesiviljeluseks ette nähtud klaasangerja püüki. ICES tunnistas ka seda, et kui saak, mis on püütud üksnes hilisema vette tagasilaskmise eesmärgil, parandab üldist ellujäämise tõenäosust, võib seda kohaldada ühe kaitsemeetmena. Komisjon konsulteeris nõuandekomisjonide ja piirkondlike liikmesriikide rühmadega selle üle, kuidas kõnealust ICESi nõuannet kõige paremini rakendada. Lisaks märkis ICES 30. mail 2022, et hoolimata liikmesriikide jõupingutustest ei ole liidus tervikuna saavutatud üldist edu nõukogu määruse (EÜ) nr 1100/2007<sup>1</sup> artikli 2 lõikes 4 nõutud eesmärgi saavutamisel, mille kohaselt peaks merre kudema jõudma 40 % täiskasvanud angerja biomassist, ja et suremuse osas ei täheldatud konkreetseid suundumusi. Samuti soovitas ICES, et jõupingutuste puhul tuleks keskenduda kaitsemeetmetele, mille puhul on määratluse kohaselt suur tõenäosus suremust vähendada ja merre kudema jõudmist suurendada.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 18. septembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1100/2007, millega kehtestatakse meetmed euroopa angerja varude taastamiseks (ELT L 248, 22.9.2007, lk 17).

- (15) Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) 45. aastakoosolekul 2022. aastal võttis GFCM vastu soovitus GFCM/45/2022/1, millega tugevdatakse GFCMi soovitus GFCM/42/2018/1 eelnevalt kehtestatud euroopa angerja majandamise meetmeid Vahemeres (GFCMi geograafilised alapiirkonnad 1–27). Nimetatud meetmete hulka kuulub iga-aastane kuue kuu pikkune keeluaeg, mille iga osalisriik peab kindlaks määrama kooskõlas angerjavarude majandamise kava või kavadega ja angerja hooajalise rändega osalisriikides, ning harrastuskalapüügi keeld. Osalisriigid võivad otsustada kehtestada kuue järjestikuse kuu pikkuse keeluaja või kehtestada keeluaja 1. jaanuarist kuni 31. märtsini ja kolmeks täiendavaks kuuks ajavahemikus 1. aprillist kuni 30. novembrini. Soovitus GFCM/45/2022/1 kohaselt tuleks töendusliku püügi ja harrastuskalapüügi keeluaega kohaldada Vahemere kõigil merealadel ning riimvetes, nagu estuaarid, laguunid ja üleminekuveed. Kõnealuseid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses. Kuna soovitus GFCM/45/2022/1 ei kohaldata Musta mere suhtes ning kuna Must meri ja sellega seotud jõgikonnad ei ole euroopa angerja looduslik elupaik määruse (EÜ) nr 1100/2007<sup>1</sup> tähenduses, ei tohiks angerjat käsitlevaid meetmeid kohaldada Musta mere suhtes (GFCMi geograafiline alapiirkond 29).

---

<sup>1</sup> Vt komisjoni 4. aprilli 2008. aasta otsust milles sätestatakse, et Must meri ja sellega seotud jõgikonnad ei ole euroopa angerja looduslik elupaik nõukogu määruse (EÜ) nr 1100/2007 tähenduses, ELT L 98, 10.4.2008, lk 14.

- (16) 3. novembril 2022 kordas ICES 2023. aastaks oma soovitus angerja nullpüügi kohta kõigis elupaikades. Selle nõuande põhjal ja võttes arvesse sidusrühmadega konsulteerimisel saadud tagasisidet, on asjakohane pikendada Atlandi ookeani kirdeosa liidu vetes toimuva angerjapüügi keeluaega kuuele kuule. Kuuekuuline keeluaeg peaks kalavarusid paremini kaitsma kui praegused liidu ja riiklikud meetmed. Pikem keeluaeg ja taasisustamise meetmete jätkamine aitavad angerjavarul taastuda ning seeläbi saavutada nõukogu määrusega (EÜ) nr 1100/2007 kehtestatud eesmärgi, mille kohaselt peaks merre kudema jõudma vähemalt 40 % täiskasvanud angerja biomassist.

- (17) Kõigis asjaomastes vetes mõjutavad angerja rändeperioodi mitmesugused keskkonna- ja bioloogilised tegurid, mistõttu võib see varieeruda sõltuvalt angerja eluetapist ning sõltuvalt elupaigast ja geograafilisest piirkonnast, eelkõige väinadest. Seepärast võib olla asjakohane kehtestada erinevad keeluajad, eelkõige liikmesriigi erinevatele püügipiirkondadele ja erinevatele varudele nendes püügipiirkondades, et võtta arvesse nii nimetatud elemente kui ka angerja hooajalist ja geograafilist rännet vastavalt klaasangerja ja hõbeangerja eluetapis. Asjaomased liikmesriigid peaksid määrama nimetatud elementide põhjal kindlaks asjakohase keeluaaja või -ajad.
- (18) Nõukogu määruse (EÜ) nr 1100/2007 kohaselt on klaasangerja taasisustamine kaitsemeede, mille teatavad liikmesriigid on oma angerjavarude majandamise kavades valinud. Selleks et võimaldada kõnealustel liikmesriikidel selle kaitsemeetme rakendamist jätkata, on vaja püüda klaasangerjat sobival aastaajal. Klaasangerja püügi majandusliku elujõulisuse tagamiseks on vaja lubada klaasangerja mõningast püüki ka muudel eesmärkidel. Võttes arvesse angerjavarude seisukorda, on asjakohane keelata angerja harrastuspüük.
- (19) Teadusliku nõuande kohaselt on varilõpuseste (haid ja railased) varude lubatud kogupüük null, sest nende kaitsestaatus on halb. Lisaks tähendab kõrge ellujäämismäär seda, et tagasiheide, mitte saagi lossimine, toetaks nende varude kaitset, kuna ollakse seisukohal, et tagasiheide ei suurenda oluliselt varu kalastussuremust. Seepärast peaks selliste liikide püük olema keelatud. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 4 punkti a kohaselt ei kohaldata lossimiskohustust liikide suhtes, mille püük on keelatud.

- (20) Teatavate liikide, näiteks mõne hailiigi kaitsmist võib tõsiselt ohustada isegi piiratud püük. Seepärast tuleks selliste liikide püügi võimalused nende liikide püügi üldise keelustamisega täielikult lõpetada.
- (21) Metsloomade rändliikide kaitse konventsiooni osaliste 12. konverentsil, mis toimus 23.–28. oktoobril 2017 Manilas, lisati mitu liiki kõnealuse konventsiooni I ja II lisas nimetatud kaitstud liikide loetellu. Seepärast on asjakohane ette näha kõnealuste liikide kaitse seoses kõigis vetes tegutsevate liidu kalalaevadega ja liidu vetes tegutsevate kolmandate riikide laevadega.
- (22) Kalapüügivõimaluste maksimeerimiseks on asjakohane lubada sama bioloogilise varu puhul paindlikkust teatavate lubatud kogupüügi piirkondade vahel.

- (23) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 847/96<sup>1</sup> kehtestati lubatud kogupüügi haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel, sealhulgas ennetuslikke ja analüütilisi lubatud kogupüüke käsitlevad paindlikkussätted (artiklid 3 ja 4). Kõnealuse määruse artikli 2 kohaselt otsustab nõukogu lubatud kogupüügi kehtestamisel, milliste kalavarude suhtes ei kohaldata kõnealuse määruse artikleid 3 ja 4, võttes aluseks eelkõige nende bioloogilise seisundi. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 9 kehtestati ühest aastast teise ülekandmise paindlikkuse mehhanism kõikide varude jaoks, mille suhtes kehtib lossimiskohustus. Selleks et vältida liigset paindlikkust, mis kahjustaks mere bioloogiliste ressursside mõistliku ja vastutustundliku kasutamise põhimõtet, takistaks ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist ja halvendaks kalavarude bioloogilist seisundit, tuleks sätestada, et määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4 kohaldatakse analüütilise lubatud kogupüügi suhtes ainult siis, kui määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast paindlikku ühest aastast teise ülekandmist ei kasutata.
- (24) Kui lubatud kogupüük on eraldatud üksnes ühele liikmesriigile, on asjakohane anda sellele liikmesriigile kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikli 2 lõikega 1 õigus määrata kindlaks selle lubatud kogupüügi tase. Tuleks tagada, et lubatud kogupüügi taset kindlaks määrates järgib liikmesriik täielikult ühise kalanduspoliitika põhimõtteid ja õigusnorme.
- (25) On vaja kehtestada 2023. aasta püügikoormuse ülemmäärad kooskõlas määruse (EL) 2016/1627 artiklitega 5, 6, 7 ja 9 ning I lisaga.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 6. mai 1996. aasta määrus (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3).

- (26) Käesolevas määruses sätestatud ning liidu kalalaevadele eraldatud kalapüügivõimaluste kasutamine toimub vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1224/2009,<sup>1</sup> eelkõige vastavalt nimetatud määruse artiklitele 33 ja 34, milles käsitletakse saagi ja püügikoormuse registreerimist ning andmete edastamist kalapüügivõimaluste ammendumise kohta. Seetõttu on vaja täpsustada koodid, mida liikmesriigid peavad kasutama käesoleva määrusega hõlmatud kalavarude lossimise kohta komisjonile andmete saatmisel.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

(27) Kirde-Atlandi Kalanduskomisjon (NEAFC) kinnitas oma 2022. aasta koosolekul Irmingeri mere ja sellega piirnevate vete kahe meriahvenavaru (*Sebastes mentella* – madalvee pelaagilised ja süvamere pelaagilised) kaitsemeetmed, millega keelatakse nende varude sihtpüük, ja keelas sellega seotud mistahes abitegevuse. Lisaks keelas NEAFC kaaspüügi minimeerimiseks püügitegevuse piirkonnas, kuhu meriahvenad kogunevad. Neid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses. NEAFC ei võtnud vastu soovitusi meriahvena ja süvalesta kohta ICESi 1. ja 2. alapiirkonnas. Seepärast tuleks liidu kvoodid kindlaks määrata kooskõlas NEAFCis väljendatud liidu seisukohaga. Kuna aga arutelud liidu ja Norra poliitilise kokkuleppe rakendamise üle seoses püügiga ICESi 1. ja 2. alapiirkonnas on käimas, on asjakohane, et liit kehtestab meriahvena lubatud kogupüügi ICESi 1. ja 2. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes pärast 31. märtsi 2023, sest püük piirdub ajavahemikuga 1. juulist kuni 31. detsembrini 2023, ning et liit kehtestab süvalesta ajutise liidu kvoodi ICESi 1. ja 2. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes 2023. aasta esimeseks kvartaliks 25 % ulatuses liidu 1711-tonnisest kogukvoodist, mis vastab 9,25 %-le lubatud kogupüügist, nagu EL pakkus välja NEAFCi aastakoosolekul (18 494 tonni).



- (28) Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT) leppis oma 2022. aasta koosolekul kokku, et 2023. aastal säilitatakse Vahemere ja Põhja-Atlandi mõõkkala (*Xiphias gladius*), Vahemere pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*), sinise marliini (*Makaira nigricans*), valge piikkoonu (*Tetrapturus albidus*), kulduim-tuuni (*Thunnus albacares*), suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) ja sinihai (*Prionace glauca*) 2022. aastal kehtestatud lubatud kogupüük. Samuti kehtestas ICCAT 2023. aastaks hariliku tuuni (*Thunnus thynnus*) ja Lõuna-Atlandi mõõkkala lubatud kogupüügiks vastavalt 40 570 ja 10 000 tonni. ICCAT võttis vastu ka Vahemere pikkuim-tuuni kvoodid 2023. ja 2024. aastaks. Nimetatud meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (29) ICCAT võttis esimest korda vastu ka hariliku tuuni majandamise menetluse. Meetme eesmärk on tagada nii läänepoolsete kalavarude kui ka Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere kalavarude pikaajaline, säästev ja kasumlik püük. Majandamise menetlusega rakendatakse Ida- ja Lääne-Atlandi hariliku tuuni majandamise eesmäärke, sealhulgas võetakse vastu kolmeaastased majandamistsükliid ja rakendamise ajakava kuni 2028. aastani. Majandamise menetluse kohane lubatud kogupüük aastatel 2023–2025 on Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere varude puhul 40 570 tonni aastas. Seepärast tuleks nimetatud meetmed rakendada liidu õiguses.

- (30) ICCAT võttis vastu 2023. aastal algava majandamiskava koos muude ICCATi kalavarudega püütava Lõuna-Atlandi lühiuim-makohai (*Isurus oxyrinchus*) jaoks, et viivitamata võidelda ülepuügi vastu ja saavutada järk-järgult maksimaalse jätkusuutliku saagikuse toetamiseks piisav biomassi tase. See kava võimaldab pardal hoida Lõuna-Atlandi lühiuim-makohai kaaspüüki kokku 1295 tonni ulatuses, mis annab liidu osaks 503 tonni. ICCATi soovitusel ei kujuta pardal hoidmise piiratud kvoot endast pikaajalist õigust ning see ei piira mis tahes tulevast kalapüügivõimaluste eraldamise protsessi. Seepärast tuleks nimetatud meetet rakendada liidu õiguses, kehtestades kaaspüügi lubatud kogupüügi ja vastava liidu kvoodi.
- (31) Selleks et vähendada suursilm-tuuni ja kulduim-tuuni noorkalade kalastussuremust, säilitas ICCAT 2023. aastal peibutuspuügivahendite piirmäärana 300 vahendit kalalaeva kohta ja 72 päeva pikkuse peibutuspuügivahendite kasutamise keeluaja. Neid meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (32) ICCAT võttis oma 2021. aasta koosolekul vastu Vahemere pikkuim-tuuni 15-aastase taastamiskava aastateks 2022–2036. ICCAT kehtestas 2023. aastaks Vahemere pikkuim-tuuni lubatud kogupüügiks 2500 tonni. Lisaks kehtestas ICCAT püügikontrolli reegli alusel ajavahemikuks 2022–2023 Põhja-Atlandi pikkuim-tuuni lubatud kogupüügiks 37 801 tonni, eesmärgiga võtta kõnealuse varu jaoks vastu pikaajalise majandamise menetlus. Nimetatud meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.

- (33) Mitme ICCATi soovitusel võib liidu taotluse korral kahe aasta jooksul üle kanda teatava protsendi oma ICCATi kalavarude kasutamata kvootidest. Nimetatud soovitused tuleks nii kiiresti kui võimalik rakendada liidu õiguses, võttes aluseks komisjoni 21. aprilli 2022. aasta määruse ettepaneku,<sup>1</sup> et liikmesriigid saaksid kasutada ICCATi kalavarude liidu kvote täies mahus, nagu ICCAT on 2023. aastaks ette näinud. Kuni nende soovituste rakendamiseni liidu õiguses tuleks kehtestada üksikutele liikmesriikidele teatavate kalavarude kvoodid liidu 2023. aasta kogukvoodi alusel, milles ICCAT on kokku leppinud enne liikmesriikide ülepüügi või alapüügi tõttu tehtud kohandusi. Üksikute liikmesriikide 2023. aasta kvootide kohandused, mis kajastavad ICCATi kohaldatavaid mahaarvamisi, tuleks teha määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 kohaseid mahaarvamisi käsitlevate liidu õigusnormide alusel ning võttes arvesse komisjoni teatist,<sup>2</sup> milles käsitletakse nimetatud määruse artikli 105 lõigete 1, 2 ja 5 kohaste kvootide vähendamise suuniseid .
- (34) Antarktika vete elusressursside kaitse komisjon (CCAMLR) võttis oma 2022. aasta koosolekul vastu siht- ja kaaspüügiliikide püügi piirnormid ajavahemikuks 1. detsembrist 2022 kuni 30. novembrini 2023. Nimetatud meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.

---

<sup>1</sup> Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2017/2107, millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed, ning määrust (EL) 2022/..., millega kehtestatakse Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

<sup>2</sup> Komisjoni teatis, milles käsitletakse suuniseid kvootide vähendamiseks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 105 lõigete 1, 2 ja 5 kohaselt ning millega asendatakse teatis 2012/C/72/07 2022/C 369/03 (C/2022/6757) (ELT C 369, 27.9.2022, lk 3).

- (35) India Ookeani Tuunikomisjon (IOTC) säilitas oma 2022. aasta koosolekul varasemalt vastu võetud, tema pädevusvaldkonnas kohaldatavad meetmed. Nimetatud meetmeid tuleks liidu õiguses jätkuvalt rakendada.
- (36) Vaikse ookeani lõunaosa piirkondliku kalandusorganisatsiooni (SPRFMO) aastakoosolek peetakse 6.–15. veebruaril 2023. SPRFMO konventsiooni alal praegu kohaldatavad meetmed, mis on funktsionaalselt seotud lubatud kogupüügiga, peaksid seega jääma ajutiselt kehtima kuni aastakoosoleku toimumiseni ja 2023. aasta lubatud kogupüügi kindlaksmääramiseni.
- (37) Ameerika Troopikatuunide Komisjon (IATTC) otsustas oma 2022. aasta koosolekul säilitada praegu konventsiooni alal kehtivad meetmed. Nimetatud meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (38) Ringhoovuse tuuni kaitse komisjon (CCSBT) kinnitas oma 2022. aasta koosolekul ringhoovuse tuuni (*Thunnus maccoyii*) 2023. aasta lubatud kogupüügi, mis võeti vastu 2020. aasta koosolekul kolmeks aastaks (2021–2023). Kõnealune meede tuleks rakendada liidu õiguses.
- (39) Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsioon (SEAFO) otsustas oma 2022. aasta koosolekul säilitada 2023. aastal enamiku oma pädevusvaldkonda kuuluvate liikide puhul 2022. aastaks kindlaks määratud lubatud kogupüügi kuni 2023. aastal koosolekuni.

- (40) Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjon (WCPFC) otsustas oma 2022. aasta koosolekul säilitada praegu WCPFC konventsiooni alal kehtivad meetmed. Nimetatud meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (41) Loode-Atlandi Kalandusorganisatsioon (NAFO) võttis 2022. aastal peetud 44. aastakoosolekul vastu teatavate kalavarude 2023. aasta püügivõimalused NAFO konventsiooni ala 1.–4. alapiirkonnas. Nimetatud meetmeid tuleks rakendada liidu õiguses.
- (42) India ookeani lõunaosa kalanduskokkuleppe (SIOFA) 9. koosolekul 2022. aastal säilitati kõnealuse kokkuleppega hõlmatud kalavarude puhul varem vastu võetud püügivõimalused. Nimetatud meetmeid tuleks liidu õiguses jätkuvalt rakendada.
- (43) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise kaubandus- ja koostöölepingu<sup>1</sup> (edaspidi „kaubandus- ja koostööleping“) artikli 498 lõike 2 kohaselt peavad liit ja Ühendkuningriik iga-aastaseid konsultatsioone, et leppida iga aasta 10. detsembriks kokku kaubandus- ja koostöölepingu lisas 35 loetletud kalavarude järgmise aasta lubatud kogupüük. Kui sellist lubatud kogupüüki ei leppida kokku 10. detsembriks, peavad pooled viivitamata jätkama konsultatsioone eesmärgiga leppida kokku lubatud kogupüük, nagu on nõutud kaubandus- ja koostöölepingu artikli 499 lõikes 1.

---

<sup>1</sup> ELT L 149, 30.4.2021, lk 10.

- (44) 2022. aastal pidasid liit, Ühendkuningriik ja Norra kolmepoolseid konsultatsioone kuue ühise ja ühiselt majandatava kalavaru üle, mida leidub kõigi kolme osapoole jurisdiktsiooni alla kuuluvatel aladel, et leppida kokku nende majandamises, sealhulgas 2023. aasta püügivõimalustes. Need konsultatsioonid toimusid nõukogu poolt 20. oktoobril 2022 heaks kiidetud liidu seisukoha alusel 3. novembrist kuni 9. detsembrini 2022. Konsultatsioonide tulemus on dokumenteeritud kokkulepitud protokollis, millele liidu, Ühendkuningriigi ja Norra delegatsioonide juhid kirjutasid alla 9. detsembril 2022. Seetõttu tuleks kehtestada asjaomased kalapüügivõimalused vastavalt Ühendkuningriigi ja Norraga kokku lepitud tasemele ning muudele kokkulepitud protokollis sätestatud sätetele.
- (45) Ühendkuningriigi ja Norraga Põhjamere tursa suhtes 2022. aastal ühiselt kokku lepitud parandusmeetmed säilitatakse, et võimaldada selle varu taastumist ja pikaajalist säästvat majandamist kooskõlas määruse (EL) 2018/973 artikliga 13.
- (46) Liit peab igal aastal Norraga kahepoolseid konsultatsioone kahe ühise ja ühiselt majandatava kalavaru üle Skagerraki piirkonnas, et leppida kokku nende kalavarude majandamises, sealhulgas järgmise aasta kalapüügivõimalustes, samuti kvootide vahetamises ja juurdepääsu korras.

- (47) Liit peab rannikuriikidega mitmepoolseid konsultatsioone suurte pelaagiliste liikide, sealhulgas hariliku makrelli, põhjaputassuu ja Atlandi-Skandinaavia heeringa püügivõimaluste kehtestamise ning hariliku makrelli varu jagamise korra üle.
- (48) Kuna kahepoolseid konsultatsioone Norraga ei ole veel lõpule viidud, peaks nõukogu, austades täielikult Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni (UNCLOS), määrama kindlaks ajutised lubatud kogupüügid, mida võib püüda liidu ja rahvusvahelistes vetes ning nende kolmandate riikide vetes, kes on andnud liidu kalalaevadele juurdepääsu oma vetele, ning teatama nendest Norrale. Kõnealused ajutised lubatud kogupüügid põhinevad nõukogu poolt 2022. aastaks vastu võetud lubatud kogupüügi säilitamisel, kohaldades kõnealuse 2022. aasta lubatud kogupüügi taseme suhtes 25 %-list suhtarvu, et katta 2023. aasta esimene kvartal.
- (49) Ajutise lubatud kogupüügi eesmärk on tagada õiguskindlus liidu ettevõtjatele ning säästva püügitegevuse jätkumine kuni nimetatud konsultatsioonide lõpuleviimiseni kooskõlas liidu õigusraamistikuga ja rahvusvaheliste kohustustega või, kui neid ei ole võimalik edukalt lõpule viia, siis enne, kui nõukogu kehtestab lõpliku ühepoolse liidu lubatud kogupüügi.

(50) 16. detsembril 2022 leppis liit Ühendkuningriigiga kokku mitme lubatud kogupüügi kehtestamises 2023. aastaks kaubandus- ja koostöölepingu 35. lisas loetletud kalavarude puhul. Konsultatsioonide tulemused on dokumenteeritud kirjalikus protokollis, mille nõukogu kinnitas 20. detsembril 2022 ning millele kirjutasid alla liidu nimel komisjoni esindaja ning Ühendkuningriigi delegatsiooni juht vastavalt kaubandus- ja koostöölepingu artikli 498 lõikele 6 ja nõukogu otsusele (EL) 2021/1875<sup>1</sup>. Kirjalik protokoll on nende liidu ja Ühendkuningriigi konsultatsioonide tulemus, mida peeti kooskõlas kaubandus- ja koostöölepingu artikli 498 lõigetega 2, 4 ja 6 ning kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artiklites 2, 3, 28 ja 33, läänepiirkonna vete ja Põhjamere mitmeaastaste kavade artiklites 4 ja 5 ning nõukogu otsuses (EL) 2021/1875 sätestatud eesmärkide ja põhimõtetega. Liidu seisukoht konsultatsioonidel tugines kõnealustel eesmärkidel ja põhimõtetel ning peamiselt ICESi antud parimatel kättesaadavatel teaduslikel nõuannetel vastavalt kaubandus- ja koostöölepingu artikli 494 lõike 3 punktile c. Asjaomased kalapüügivõimalused tuleks kindlaks määrata kõnealuses kirjalikus protokollis kokkulepitud tasemel ning kalapüügivõimalustega funktsionaalselt seotud muid meetmeid, mis on samuti kokku lepitud kõnealuses kirjalikus protokollis, tuleks rakendada liidu õiguses.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 22. oktoobri 2021. aasta otsus (EL) 2021/1875 liidu nimel võetava seisukoha kohta Ühendkuningriigiga peetavatel iga-aastastel konsultatsioonidel, et leppida kokku lubatud kogupüük (ELT L 378, 26.10.2021, lk 6).



- (51) Ühendkuningriigiga majandatakse koos teatavaid ühiseid kalavarusid, mille kohta ICES esitas maksimaalset jätkusuutlikku saagikust hinnates nullpüüki soovitava teadusliku nõuande. Kui selliste kalavarude lubatud kogupüük kehtestatakse sellises nõuandes esitatud tasemel, võib kogu liidu või Ühendkuningriigi vetes püütud saagi, sealhulgas nende varude kaaspüügi täieliku lossimiskohustuse rakendamine tekitada segapüügi puhul püüki piiravate liikide probleemi. Selleks et saavutada õige tasakaal kõnealuse segapüügi jätkumise vajaduse, võttes arvesse võimalikke ränki sotsiaal-majanduslikke tagajärgi kõnealuse püügi täieliku peatamise korral, ning kõnealuste kalavarude hea bioloogilise seisundi saavutamise vahel ning arvestades, et segapüügi puhul on raske püüda korraga kõiki varusid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel, leppisid liit ja Ühendkuningriik kokku, et on asjakohane kehtestada kõnealuste kalavarude jaoks konkreetsed kaaspüügi lubatud kogupüügid. Kõnealuse lubatud kogupüügi tase peaks aitama vähendada kõnealuste kalavarude kalastussuremust ning pakkuma stiimuleid selektiivsuse suurendamiseks ja soovimatu saagi vältimiseks. Kõnealuste varude püügivõimalused tuleks kehtestada kooskõlas kirjaliku protokolliga, et tagada liidu ettevõtjatele võrdsed võimalused ja kõnealuste varude biomassi märkimisväärne taastumine.

(52) Võttes arvesse, et sinise molva varude biomass ICESi 1. ja 2. püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes (BLI/12INT-), sinise molva varude biomass Põhjameres (BLI/24-), sinise molva varude biomass Skagerrakis (BLI/03/A-), tursavarude biomass Iiri meres (COD/07A), tursavarude biomass Šotimaast lääne pool asuvates vetes (COD/5BE6A), tursavarude biomass Keldi meres (COD/7XAD34), heeringavarude biomass Keldi meres (HER/7G-K), läänepoolsete vete stauriidivarude biomass (JAX/2A-14), mustlaik-besuugo 6,7 ja 8 varude biomass (SBR/678-) ja merlangivarude biomass Iiri meres (WHG/07A) on allpool biomassi piirväärtusi ( $B_{lim}$ ), leppisid liit ja Ühendkuningriik täiendava parandusmeetmena kokku, et selliste varude suhtes ei kohaldata paindlikku ühest aastast teise ülekandmist 2022. aastast 2023. aastasse ülekandmise suhtes, et 2023. aasta püük ei ületaks kõnealuste varude jaoks kehtestatud lubatud kogupüüki. Seetõttu on asjaomased liikmesriigid teinud avalduse, millega kohustuvad kõnealust paindlikkust nimetatud varude puhul mitte kasutama. Kõnealune avaldus hõlmab ka turska Kattegatis (COD/03AS.), kalju-tõmppeakala Skagerrakis, Kattegatis ja Läänemeres (RNG/03-), harilikku süvameregarneeli Põhjameres (PRA/2AC4-C), harilikku merikeelt Šotimaast lääne pool asuvates vetes (SOL/56-14) ja lõunapoolsete vete stauriide (JAX/08C.), autonoomsed varusid, mille biomass jääb samuti alla  $B_{lim}$ .

- (1) (53) Liit ja Ühendkuningriik leppisid kokku, et võttes arvesse hariliku ogahai (*Squalus acanthias*) varude seisundi hindamise kohast paranemist, ei peaks see varu enam olema keelatud liik ning selleks, et kaitsta kõnealuse varu seda osa, mis on kalastussuremuse suhtes eriti haavatav, on asjakohane vältida suguküpsede emaskalade kogumite sihtpüüki. Selleks leppisid liit ja Ühendkuningriik kokku, et hariliku ogahai püügil tuleks järgida maksimaalset suurust 100 cm. Selline meede on funktsionaalselt seotud varu lubatud kogupüügiga, sest ilma selle meetmeta ei tagaks üksnes lubatud kogupüügi tase piisavat kaitset poegivatele emaskaladele, kes moodustavad eriti haavatava osa populatsioonist. Kõnealuse maksimaalse suuruse kohaldamine tuleks lõpetada kuupäeval, mil hakatakse kohaldama delegeeritud õigusakti, millega kehtestatakse vastavad meetmed ja reguleeritakse selliste varude üle 100 cm pikkuste isendite püügi käsitlemist.
- (54) Liit ja Ühendkuningriik leppisid 2023. aastaks kokku vastastikusel juurdepääsus, et püüda oma majandusvööndites esialgu kokku 280 tonni põhjapoolset pikkuim-tuuni. See välistab juurdepääsu määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 5 lõikega 3 hõlmatud piirkondadele.
- (55) Loetelu kalavarudest, mille lubatud kogupüügi säilitamisel kohaldatakse suuremat suhtarvu kui 25 %, põhineb analüüsil, mis käsitleb kvootide kasutamist liikmesriikide poolt nende viimase kolme aasta esimeses kvartalis, mille kohta on olemas andmed (2018–2021). See ajutise lubatud kogupüügi suurendamine on kooskõlas ICESi nõuande, kohaldatava liidu õigusraamistiku ning kaubandus- ja koostöölepinguga. Suurendamine võimaldab liidu kalalaevadel kasutada kalapüügivõimalusi, millele neil on õigus ja millest nad muidu ilma jääksid, kuna asjaomaste kalavarude püük on hooajaline.

- (56) Seda taset peetakse liidu kalalaevade jaoks piisavaks vähemalt 31. märtsini 2023.
- (57) Liit teavitab asjaomaseid kolmandaid riike ajutisest lubatud kogupüügist.
- (58) ICESi 2.a ja 3.a rajoonis ning ICESi 4. alapiirkonnas lubatakse jätkuvalt hooajaliselt keelustada tobiapüük teatavate veetavate püünistega, et oleks võimalik kaitsta koelmuid ja piirata noorkalade püüki.
- (59) Ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa valitsuse ja Taani valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingus ja selle rakendusprotokollis<sup>1</sup> sätestatud korra kohaselt on ühiskomitee kehtestanud liidule 2023. aastaks kalapüügivõimaluste taseme Gröönimaa vetes. Liidu kalapüügivõimaluste tase Gröönimaa vetes 2023. aastal dokumenteeriti ühiskomitee 23.–24. novembril 2022 Brüsselis toimunud koosoleku protokollis. Seepärast tuleks asjaomased kalapüügivõimalused kindlaks määrata nimetatud protokollis esitatud tasemel, võttes arvesse eeldatavaid ülekandeid Norrale iga-aastase kalapüügivõimaluste vahetamise raames.

---

<sup>1</sup> ELT L 175, 18.5.2021, lk 3.

- (60) Nõukogu määruses (EL) 2022/109 on märgitud moiva (*Mallotus villosus*) püügivõimalused 5. ja 14. püügipiirkonna Gröönimaa vetes püügiperioodil 15. oktoobrist 2022 kuni 15. aprillini 2023 märkega „kehtestatakse hiljem“. 5. oktoobril 2022 teatasid Gröönimaa ametiasutused liidule liidule säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendusprotokolli raames 2022.–2023. aasta püügihooajaks pakutud moivakvoodi taseme, mis vastab 7760 tonnile. Vastavalt liidu ja Norra vaheliste 2022. aasta kalandusalaste konsultatsioonide kokkulepitud protokollile, mis allkirjastati 10. detsembril 2021, tuleks see kogus kanda üle Norrale 2022–2023. aasta püügihooajaks. Need kalapüügivõimalused tuleks seetõttu vastavalt kindlaks määrata.
- (61) Mis puudutab lumekrabide (*Chionoecetes* spp.) püügi võimalusi Svalbardi ümbruses, siis tagab 9. veebruari 1920. aasta Teravmägede (Svalbardi) leping (edaspidi „1920. aasta Pariisi leping“) kõigile lepinguosalistele Svalbardi ümbruses võrdse ja mittediskrimineeriva juurdepääsu ressurssidele, sealhulgas seoses püügitegevusega. Liidu seisukoht nimetatud juurdepääsu kohta seoses lumekrabide püügi võimalustega Svalbardi ümbritseval mandrilaval on esitatud mitmes verbaalnoodis Norrale, neist viimased 26. veebruaril 2021, 28. juunil 2021 ja 1. augustil 2022. Et tagada lumekrabide varude kasutamine Svalbardi ümbruses viisil, mis on kooskõlas mittediskrimineerivate majandamisnormidega, mille võib kehtestada Norra, kellel on selles piirkonnas suveräänsed õigused ja jurisdiktsioon kooskõlas Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni ja 1920. aasta Pariisi lepingu asjaomaste sätetega, on asjakohane määrata kindlaks selliste laevade arv, kellel on selline püük lubatud. Nimetatud kalapüügivõimaluste eraldamine liikmesriikidele on piiratud 2023. aastaga. Tuletatakse meelde, et liidus lasub esmavastutus kohaldatava õiguse järgimise tagamise eest lipuliikmesriikidel.

(62) Tursa püügi võimaluste osas Teravmägede (Svalbardi) vetes tagatakse 1920. aasta Pariisi lepinguga kõigile selle osalistele Svalbardi ümbruses võrdne ja mittediskrimineeriv juurdepääs ressurssidele, sealhulgas seoses püügitegevusega. Seetõttu peaks nõukogu kehtestama liidu kvoodi tursale Svalbardi vetes ja ICESi 1. alapiirkonna ja 2.b rajooni rahvusvahelistes vetes, tuginedes arktilise Norra tursa lubatud kogupüügile ja liidu varasematele püügiõigustele. Kooskõlas liidu ja Norra 29. aprilli 2022. aasta poliitilise kokkuleppega, mis käsitleb kalapüüki ICESi 1. ja 2. alapiirkonnas, peaks Norra kehtestama liidu laevadele Svalbardi vetes tursa kvoodiks 2,8274 % oma õigusaktides sätestatud lubatud kogupüügist, mis vastab ka 1920. aasta Pariisi lepingu kohastele liidu õigustele. Kuna arutelud liidu ja Norra poliitilise kokkuleppe rakendamise üle on käimas, on asjakohane, et liit kehtestab 2023. aasta esimeseks kvartaliks Svalbardi vetes ning ICESi 1. alapiirkonna ja 2.b rajooni rahvusvahelistes vetes liidu ajutise tursakvoodi. Kõnealuse ajutise liidu kvoodi tasemeks tuleks kehtestada 3907 tonni, võttes arvesse liidu ajaloolist osa Svalbardi vete tursapüügis. Lisaks kavatakse Norra kehtestada oma õigusaktides liidule ajutise tursakvoodi Svalbardi vetes ajavahemikuks 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 2023. Liikmesriikidele tuleks ajutisi kvote eraldada vastavalt nõukogu otsusele 87/277/EMÜ,<sup>1</sup> tingimusel et tehakse vajalikke kohandusi, mis on tingitud Ühendkuningriigi väljaastumisest liidust, ning tulenevalt liidu ajutise kvoodi taseme ja kõnealuse varu liidu osa suuruse suhtarvust.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 18. mai 1987. aasta otsus 87/277/EMÜ tursa püügi võimaluste jaotamise kohta Lääne-Teravmägede ja Karusaare piirkonnas ja NAFO konventsioonis määratletud 3M rajoonis (EÜT L 135, 23.5.1987, lk 29).

- (63) Vastavalt liidu avaldusele, mis käsitleb liidu vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela Bolívari Vabariigi lipu all sõitvatele kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis,<sup>1</sup> on vaja määrata kindlaks Venezuelale liidu vetes antavad riffahvena püügi võimalused.
- (64) Selleks et tagada käesoleva määruse rakendamiseks ühetaolised tingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused, et lubada konkreetsel liikmesriigil hallata talle eraldatud püügikoormust kilovatt-päevade süsteemi alusel, anda täiendavaid merepäevi püügitegevuse alalise lõpetamise eest ja teadusliku vaatlemise tõhustamiseks ning kehtestada tabelivormid, mida kasutatakse liikmesriikide lipu all sõitvate kalalaevade vahelise merepäevade ülekandmise kohta teabe kogumiseks ja edastamiseks. Komisjon peaks kõnealuseid volitusi teostama kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 14. septembri 2015. aasta otsus (EL) 2015/1565, millega kiidetakse Euroopa Liidu nimel heaks avaldus, mis käsitleb ELi vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela Bolívari Vabariigi lipu all sõitvatele kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis (ELT L 244, 19.9.2015, lk 55).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

- (65) Arvestades, et teatavaid sätteid tuleks kohaldada järjepidevalt, ning selleks, et vältida õiguskindlusetust ajavahemikul eelmise aasta lõpust kuni kuupäevani, mil jõustub järgmiseks aastaks kalapüügivõimaluste kindlaksmääramist käsitlev määrus, tuleks püügi keelamist ja püügikeeluaegasid käsitlevaid käesoleva määruse sätteid kohaldada jätkuvalt 2024. aasta alguses kuni selle määruse jõustumiseni, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused 2024. aastaks. Lisaks tuleks selliseid sätteid, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2023 kuni 31. detsembrini 2024, jätkuvalt kohaldada 2025. aasta alguses kuni selle määruse jõustumiseni, millega määratakse kindlaks 2025. aasta kalapüügivõimalused.
- (66) Selleks et vältida püügitegevuse katkemist ja tagada liidu kaluritele elatusvahendid, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. jaanuarist 2023, välja arvatud püügikoormuse piiranguid käsitlevad sätted, mida tuleks kohaldada alates 1. veebruarist 2023, ning teatavad konkreetseid piirkondi käsitlevad sätted, mida tuleks kohaldada alates konkreetsest kuupäevast. Olukorra kiireloomulisuse tõttu peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast selle avaldamist.



(67) Teatavad rahvusvahelised meetmed, millega luuakse liidu kalapüügivõimalused või piiratakse neid, võeti asjakohastes piirkondlikes kalandusorganisatsioonides vastu 2022. aasta lõpus ja neid hakati kohaldama enne käesoleva määruse jõustumist. Seepärast tuleks sätteid, millega neid meetmeid rakendatakse liidu õiguses, kohaldada tagasiulatuvalt. Kuna püügihooaeg CCAMLRI konventsiooni alal kestab 1. detsembrist kuni 30. novembrini ning teatavad kalapüügivõimalused või -keelud CCAMLRI konventsiooni alal kehtestatakse seepärast samuti ajavahemikuks, mis algab 1. detsembril 2022, tuleks käesoleva määruse asjaomaseid sätteid kohaldada alates nimetatud kuupäevast. Lisaks kestab kihvkalade (*Dissostichus spp.*) püügi hooaeg SIOFA kokkuleppega hõlmatud piirkonnas 1. detsembrist kuni 30. novembrini ning kuna selle liigirühma lubatud kogupüük kehtestatakse 1. detsembril 2022 algavaks ajavahemikuks, tuleks lubatud kogupüüki kohaldada alates kõnealusest kuupäevast. Selline tagasiulatuvalt kohaldamine ei piira õiguspärase ootuse põhimõtet, kuna osalisriigi lipu all sõitvatel kalalaevadel on keelatud püüda CCAMLRI konventsiooni alal ja SIOFA kokkuleppega hõlmatud piirkonnas kala ilma loata. Lisaks peaksid liikmesriigid kooskõlas ICCATi reeglitega tagama, et nende kalalaevad ei kasuta peibutuspuügivahendeid 15 päeva jooksul enne keeluaja algust, st alates 17. detsembrist 2022,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

# I JAOTIS

## ÜLDSÄTTED

### *Artikkel 1*

#### *Reguleerimisese*

1. Käesoleva määrusega määratakse kindlaks teatavate kalavarude, sealhulgas teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu.
2. Lõikes 1 osutatud kalapüügivõimalused hõlmavad järgmist:
  - a) 2023. aasta püügi piirnormid, ning kui käesolevas määruses on nii sätestatud, 2024. aasta püügi piirnormid;
  - b) 2023. aasta püügikoormuse piirangud, välja arvatud II lisas esitatud püügikoormuse piirangud, mida kohaldatakse 1. veebruarist 2023 kuni 31. jaanuarini 2024;
  - c) teatavate kalavarude püügi võimalused CCAMLRi konventsiooni alal ja teatavate kalavarude püügi võimalused SIOFA kokkuleppega hõlmatud piirkonnas ajavahemikul alates 1. detsembrist 2022 kuni 30. novembrini 2023.

*Artikkel 2*  
*Kohaldamisala*

1. Käesolevat määrust kohaldatakse järgmiste kalalaevade suhtes:
  - a) liidu kalalaevad ning
  - b) liidu vetes tegutsevad kolmanda riigi laevad.
  
2. Käesolevat määrust kohaldatakse:
  - a) harrastuskalapüügi suhtes, kui sellisele püügile on käesoleva määruse asjaomastes sätetes sõnaselgelt osutatud, ning
  - b) kaldalt toimuva töõndusliku püügi suhtes.

### *Artikkel 3*

#### *Mõisted*

Käesolevas määruses kasutatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 4 sätestatud mõisteid. Lisaks kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „kolmanda riigi laev“ – kolmanda riigi lipu all sõitev ja kolmandas riigis registreeritud kalalaev;
- b) „harrastuskalapüük“ – mittetöenduslikud püügitoimingud, mille puhul mere bioloogilisi ressursse kasutatakse meelelahutuslikul, turismi või sportlikul eesmärgil;
- c) „rahvusvahelised veed“ – veed, mis ei kuulu ühegi riigi suveräänse õiguse ega jurisdiktsiooni alla;
- d) „lubatud kogupüük“ (TAC) –
  - i) igast kalavarust aastas püüda lubatud kala kogus püügi puhul, mille suhtes on kehtestatud määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõigetes 4–7 osutatud erand lossimiskohustusest;
  - ii) igast kalavarust aastas püüda lubatud kala kogus igasuguse muu püügi puhul;
- e) „kvoot“ – liidule, liikmesriigile või kolmandale riigile eraldatud osa lubatud kogupüügist;

- f) „analüütiline hinnang“ – teatava kalavaru olukorra muutumist käsitlev kvantitatiivne hinnang, mis põhineb kalavaru bioloogiat ja kasutust käsitlevatel andmetel, mis on teadusliku läbivaatamise tulemusel hinnatud kvaliteedilt piisavaks, et anda teaduslikke nõuandeid tulevaste püügivõimaluste kohta;
- g) „võrgusilma suurus“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/1241<sup>1</sup> artikli 6 punktis 34 määratletud kalavõrgu silmasuurus;
- h) „liidu kalalaevade register“ – register, mille on loonud komisjon kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 24 lõikega 3;
- i) „püügipäevik“ – määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklis 14 osutatud püügipäevik;
- j) „mõõtevahenditega varustatud poi“ – poi, mis on selgelt tähistatud kordumatu viitenumbriga, mis võimaldab tuvastada selle omaniku ja on varustatud satelliitseiresüsteemiga selle asukoha jälgimiseks;
- k) „toimiv poi“ – mis tahes eelnevalt aktiveeritud, sisse lülitatud ja merel triivival peibutusvõrgivahendil või triivival alusel kasutatav mõõtevahenditega varustatud poi, mis edastab asukohti ja muud kättesaadavat teavet, näiteks kajaloodi prognoose.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005 (ELT L 198, 25.7.2019, lk 105).

*Artikkel 4*  
*Kalapüügipiirkonnad*

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi püügipiirkondade määratlusi:

- a) „ICESi (Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu) püügipiirkonnad“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 218/2009<sup>1</sup> III lisas kindlaks määratud geograafilised alad;
- b) „Skagerrak“ – geograafiline ala, mis piirneb läänes Hanstholmi majakast Lindesnesi majakani ulatuva joonega ning lõunas Skageni majakast Tistlarna majakani ja sealt Rootsi ranniku lähima punktini ulatuva joonega;
- c) „Kattegat“ – geograafiline ala, mis piirneb põhjas Skageni majakast Tistlarna majakani ja sealt Rootsi ranniku lähima punktini ulatuva joonega ning lõunas Hasenørest Gnibenini, Korshagest Spodsbjergini ja Gilbjerg Hovedist Kullenini ulatuva joonega;

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 218/2009 Atlandi ookeani kirdeosas kalastavate liikmesriikide nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 70).

d) „ICESi 7. alapiirkonna funktsionaalne üksus 16“ – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

- 53°30' N 15°00' W,
- 53°30' N 11°00' W,
- 51°30' N 11°00' W,
- 51°30' N 13°00' W,
- 51°00' N 13°00' W,
- 51°00' N 15°00' W;

e) „ICESi 8.c rajooni funktsionaalne üksus 25“ – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

- 43°00' N 9°00' W,
- 43°00' N 10°00' W,
- 43°30' N 10°00' W,
- 43°30' N 9°00' W,
- 44°00' N 9°00' W,
- 44°00' N 8°00' W,
- 43°30' N 8°00' W;

f) „ICESi 9.a rajooni funktsionaalne üksus 26“ – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

- 43°00' N 8°00' W,
- 43°00' N 10°00' W,
- 42°00' N 10°00' W,
- 42°00' N 8°00' W;

g) „ICESi 9.a rajooni funktsionaalne üksus 27“ – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:

- 42°00' N 8°00' W,
- 42°00' N 10°00' W,
- 38°30' N 10°00' W,
- 38°30' N 9°00' W,
- 40°00' N 9°00' W,
- 40°00' N 8°00' W;

h) „ICESi 9.a rajooni funktsionaalne üksus 30“ – geograafiline ala, mis asub Cádizis ja sellega piirnevates 9.a rajooni vetes ning kuulub Hispaania jurisdiktsiooni alla;



- i) „ICESi 8.c rajooni funktsionaalne üksus 31“ – geograafiline ala, mis asub järgmiste koordinaatidega määratud loksodroomide vahel:
- 43°30' N 6°00' W,
  - 44°00' N 6°00' W,
  - 44°00' N 2°00' W,
  - 43°30' N 2°00' W;
- j) „Cádiz laht“ – ICESi 9.a rajooni geograafiline ala, mis jääb pikkuskraadist 7°23'48" W ida poole;
- k) „CCAMLRi (Antarktika vete elusressursside kaitse komisjoni) konventsiooni ala“ – nõukogu määruse (EÜ) nr 601/2004<sup>1</sup> artikli 2 punktis a määratletud geograafiline ala;
- l) „CECAFi (Kesk-Atlandi idaosa kalastuskomitee) püügipiirkonnad“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 216/2009<sup>2</sup> II lisas kindlaks määratud geograafilised alad;

---

<sup>1</sup> Nõukogu 22. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 601/2004, millega sätestatakse teatavad kalastustegevuse suhtes kohaldatavad kontrollimeetmed Antarktika vete elusressursside kaitse konventsiooni alla kuuluvas piirkonnas ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 3943/90, (EÜ) nr 66/98 ja (EÜ) nr 1721/1999 (ELT L 97, 1.4.2004, lk 16).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 216/2009 nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta liikmesriikide poolt, kes kalastavad teatavates väljaspool Atlandi ookeani põhjaosa asuvates piirkondades (ELT L 87, 31.3.2009, lk 1).

- m) „IATTC (Ameerika Troopikatuunide Komisjoni) konventsiooni ala“ – Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsioonis (Antigua konventsioon)<sup>1</sup> kindlaks määratud geograafiline ala;
- n) „ICCATi (Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni) konventsiooni ala“ – rahvusvahelises Atlandi tuunikala kaitse konventsioonis<sup>2</sup> kindlaks määratud geograafiline ala;
- o) „IOTC (India Ookeani Tuunikomisjoni) pädevusalasse kuuluv ala“ – India Ookeani Tuunikomisjoni moodustamise lepingus<sup>3</sup> kindlaks määratud geograafiline ala;

---

<sup>1</sup> ELT L 224, 16.8.2006, lk 24. Liit kiitis konventsiooniga ühinemise heaks nõukogu 22. mai 2006. aasta otsusega 2006/539/EÜ Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsiooni sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 224, 16.8.2006, lk 22).

<sup>2</sup> EÜT L 162, 18.6.1986, lk 34. Liit ühines ICCATiga nõukogu 9. juuni 1986. aasta otsusega 86/238/EMÜ ühenduse ühinemise kohta rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooniga, mida muudeti Pariisis 10. juulil 1984. aastal alla kirjutatud konventsiooni osalisriikide täievoliliste esindajate konverentsi lõppaktile lisatud protokolliga (EÜT L 162, 18.6.1986, lk 33).

<sup>3</sup> EÜT L 236, 5.10.1995, lk 25. Liit ühines IOTC-ga nõukogu 18. septembri 1995. aasta otsusega 95/399/EÜ ühenduse ühinemise kohta India Ookeani Tuunikomisjoni moodustamise lepinguga (EÜT L 236, 5.10.1995, lk 24).

- p) „NAFO (Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni) püügipiirkonnad“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 217/2009<sup>1</sup> III lisas kindlaks määratud geograafilised alad;
- q) „SEAFO (Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsiooni) konventsiooni ala“ – Atlandi ookeani kaguosa kalavarude kaitse ja majandamise konventsioonis<sup>2</sup> kindlaks määratud geograafiline ala;
- r) „SIOFA (India ookeani lõunaosa kalanduskokkuleppe) kokkuleppega hõlmatud piirkond“ – India ookeani lõunaosa kalanduskokkuleppes<sup>3</sup> kindlaks määratud geograafiline ala;

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 217/2009 Loode-Atlandi piirkonnas kalastavate liikmesriikide saagi ja kalandustegevuse statistiliste andmete esitamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 42).

<sup>2</sup> EÜT L 234, 31.8.2002, lk 40. Liit kiitis SEAFO konventsiooniga ühinemise heaks nõukogu 22. juuli 2002. aasta otsusega 2002/738/EÜ Euroopa Ühenduse Atlandi ookeani kaguosa kalavarude kaitse ja majandamise konventsiooniga ühinemise kohta (EÜT L 234, 31.8.2002, lk 39).

<sup>3</sup> ELT L 196, 18.7.2006, lk 15. Liit kiitis kokkuleppe sõlmimise heaks nõukogu 29. septembri 2008. aasta otsusega 2008/780/EÜ India ookeani lõunaosa kalanduskokkuleppe sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 268, 9.10.2008, lk 27).

- s) „SPRFMO (Vaikse ookeani lõunaosa piirkondliku kalandusorganisatsiooni) konventsiooni ala“ – Vaikse ookeani lõunaosa avamere kalavarude kaitse ja majandamise konventsioonis<sup>1</sup> kindlaks määratud geograafiline ala;
- t) „WCPFC (Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjoni) konventsiooni ala“ – Vaikse ookeani lääne- ja keskosa pika rändega kalavarude kaitse ja majandamise konventsioonis<sup>2</sup> kindlaks määratud geograafiline ala;
- u) „Beringi mere avameri“ – Beringi mere avamere geograafiline ala, mis on kaugemal kui 200 meremiili lähtejoontest, millest mõõdetakse Beringi mere rannikuriikide territoriaalmere laiust;

---

<sup>1</sup> ELT L 67, 6.3.2012, lk 3. Liit kiitis SPRFMO konventsiooni heaks nõukogu 3. oktoobri 2011. aasta otsusega 2012/130/EL Vaikse ookeani lõunaosa avamere kalavarude kaitse ja majandamise konventsiooni Euroopa Liidu nimel heakskiitmise kohta (ELT L 67, 6.3.2012, lk 1).

<sup>2</sup> ELT L 32, 4.2.2005, lk 3. Liit ühines WCPFC-ga nõukogu 26. aprilli 2004. aasta otsusega 2005/75/EÜ ühenduse ühinemise kohta Vaikse ookeani lääne- ja keskosa pika rändega kalavarude kaitse ja majandamise konventsiooniga (ELT L 32, 4.2.2005, lk 1).

- v) „IATTC ja WCPFC konventsiooni alade kattuv piirkond“ – järgmiste koordinaatidega määratud geograafiline ala:
- 150° läänepikkust,
  - 130° läänepikkust,
  - 4° lõunalaiust,
  - 50° lõunalaiust;
- w) „GFCMi geograafilised alapiirkonnad“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1343/2011<sup>1</sup> I lisas määratletud alad.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. detsembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1343/2011, mis käsitleb teatavaid kalapüüki käsitlevaid sätteid Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) lepinguga hõlmatud piirkonnas ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1967/2006, mis käsitleb Vahemere kalavarude säästva kasutamise majandamismeetmeid (ELT L 347, 30.12.2011, lk 44).

# II JAOTIS

## LIIDU KALALAEVADE PÜÜGIVÕIMALUSED

### I peatükk

#### Üldsätted

#### *Artikkel 5*

#### *Lubatud kogupüük ja selle jaotamine*

1. Liidu kalalaevadele liidu vetes ja teatavates vetes väljaspool liitu lubatud kogupüük, selle jaotus liikmesriikide vahel ning asjakohasel juhul sellega funktsionaalselt seotud tingimused on esitatud I lisas.
2. Liidu kalalaevadele võib anda loa kala püüda käesoleva määruse I lisas esitatud lubatud kogupüügi ulatuses Fääri saarte, Gröönimaa ja Norra kalandusjurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes ning Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas vastavalt käesoleva määruse artiklis 19 ja V lisa A osas ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2017/2403<sup>1</sup> ja selle rakendussätetes sätestatud tingimustele.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2403, milles käsitletakse välispüügilaevastike jätkusuutlikku majandamist ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1006/2008 (ELT L 347, 28.12.2017, lk 81).

3. Liidu kalalaevadele võib anda loa püüda kala käesoleva määruse I lisas esitatud lubatud kogupüügi ulatuses Ühendkuningriigi kalandusjurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes vastavalt käesoleva määruse artiklis 19 ning määruses (EL) 2017/2403 ja selle rakendussätetes sätestatud tingimustele.

#### *Artikkel 6*

##### *Liikmesriikide kindlaks määratav lubatud kogupüük*

1. Teatavate I lisas loetletud kalavarude lubatud kogupüügi määrab kindlaks asjaomane liikmesriik.
2. Liikmesriik määrab lõikes 1 osutatud lubatud kogupüügi kindlaks järgmiselt:
  - a) see on kooskõlas ühise kalanduspoliitika põhimõtete ja normidega, eelkõige varude säästva kasutamise põhimõttega, ning
  - b) selle tulemusena kasutatakse varusid
    - i) võimalikult suure tõenäosusega maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel, kui analüütiline hinnang on olemas, või
    - ii) vastavalt kalavarude majandamise suhtes võetavale ettevaatusprintsiiibil põhinevale lähenemisviisile, kui analüütiline hinnang puudub või ei ole täielik.

3. Kõik asjaomased liikmesriigid esitavad komisjonile 15. märtsiks 2023 järgmise teabe:
  - a) kindlaksmääratud lubatud kogupüügid;
  - b) asjaomase liikmesriigi kogutud ja hinnatud andmed, millel lubatud kogupüügi kindlaksmääramine põhineb;
  - c) üksikasjalik teave selle kohta, kuidas kindlaksmääratud lubatud kogupüügid vastavad lõikele 2.
  
4. Musta süsisaba (*Aphanopus carbo*) lubatud kogupüügi puhul CECAFi piirkonnas 34.1.2 esitab Portugal lõikes 3 osutatud teabe 2023. aasta lubatud kogupüügi kohta 15. märtsiks 2023 ja 2024. aasta lubatud kogupüügi kohta 15. märtsiks 2024.

#### *Artikkel 7*

##### *Ajutise lubatud kogupüügi kohaldamine*

1. Kui IA või IB lisas esitatud kalapüügivõimaluste tabelis on viidatud käesolevale lõikele, kohaldatakse selles tabelis esitatud lubatud kogupüüki ajutiselt 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 2023. Kõnealune ajutine lubatud kogupüük ei piira 2023. aastaks lõpliku lubatud kogupüügi kindlaksmääramist vastavalt rahvusvaheliste läbirääkimiste ja/või konsultatsioonide tulemustele, kooskõlas teadusliku nõuande ja määruse (EL) nr 1380/2013 kohaldatavate sätetega ning asjaomaste mitmeaastaste kavadega.



2. Liidu kalalaevad võivad püüda kalavarusid, mille suhtes kohaldatakse esimeses lõigus osutatud ajutist lubatud kogupüüki, liidu ja rahvusvahelistes vetes ning nende kolmandate riikide vetes, kes on andnud liidu kalalaevadele juurdepääsu oma vetele.

#### *Artikkel 8*

##### *Püügi ja kaaspüügi lossimise tingimused*

1. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 kohast lossimiskohustusega saaki võib pardal hoida või lossida ainult juhul, kui:
  - a) selle on püüdnud sellise liikmesriigi lipu all sõitvad kalalaevad, millel on kvoot ja see kvoot ei ole ammendatud, või
  - b) see moodustab osa liidu kvoodist, mis ei ole liikmesriikide vahel ära jaotatud ja kõnealune liidu kvoot ei ole ammendatud.
2. Mittesihikliikide varud, mis on ohututes bioloogilistes piirides ja mille suhtes saab kohaldada määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 8 kehtestatud erandit kohustusest arvestada saak asjakohasest kvoodist maha, on kindlaks määratud käesoleva määruse I lisas.

## Artikkel 9

### *Kvootide vahetamise mehhanism lubatud kogupüügi puhul vältimatu kaaspüügi korral*

1. Selleks et võtta arvesse lossimiskohustust ja teha teatava kaaspüügi kvoodid kättesaadavaks liikmesriikide jaoks, kellel neid kvote ei ole, kohaldatakse IA lisas kindlaks määratud lubatud kogupüügi suhtes lõigetes 2–5 kindlaks määratud kvootide vahetamise mehhanismi.
2. Igale liikmesriigile eraldatud kvootidest tehakse 6 % tursa (*Gadus morhua*) lubatud kogupüügist Keldi meres ja Šotimaast läände jäävates vetes, merlangi lubatud kogupüügist Iiri meres ning atlandi merilesta lubatud kogupüügist ICESi 7.h, 7.j ja 7.k rajoonis ning 3 % merlangi lubatud kogupüügist Šotimaast läände jäävates vetes kättesaadavaks kvootide vahetamise reservi (edaspidi „reserv“) jaoks, mis avatakse 1. jaanuarist 2023. Ilma kvootideta liikmesriikidel on kvoodireservile ainujuurdepääs kuni 30. aprillini 2023.
3. Reservist võetud koguseid ei või vahetada ega järgmisesse aastasse üle kanda. Pärast 30. aprilli 2023 antakse kõik kasutamata kogused tagasi liikmesriikidele, kes algselt reservi panustasid.
4. Ima kvoodita liikmesriik valib vastu antavad kvoodid IA lisa C osas loetletud kalavarudele sätestatud kvootidest, kui ta ei ole reservi panustanud liikmesriigiga kokku leppinud teisiti.

5. Lõikes 4 osutatud kvootidel on samaväärne kaubanduslik väärtus, mis on kindlaks määratud turul kehtiva vahetuskursi või muu vastastikku vastuvõetava vahetuskursi alusel. Alternatiivide puudumise korral määratakse samaväärne kaubanduslik väärtus kindlaks eelmise aasta keskmiste liidu hindade alusel, lähtudes Euroopa kalandus- ja vesiviljelustoodete turu seirekeskuse andmetest.
6. Kui lõigetes 2–5 sätestatud kvootide vahetamise mehhanism ei võimalda liikmesriikidel oma vältimatut kaaspüüki sarnases ulatuses katta, püüavad liikmesriigid leppida kokku kvootide vahetamises määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 alusel, tagades et vahetatavad kvoodid oleksid sama kaubandusliku väärtusega.

#### *Artikkel 10*

##### *Püügikoormuse piirangud ICESi 7.e rajoonis*

1. Artikli 1 lõike 2 punktis b osutatud ajavahemike osas on II lisas esitatud õiguste ja kohustuste tehnilised aspektid, mis on seotud hariliku merikeele varu majandamisega ICESi 7.e rajoonis.
2. Komisjon võib vastu võtta rakendusakti, millega ta eraldab II lisa punkti 7.4 kohase taotluse esitanud liikmesriigile II lisa punktis 5 osutatud päevadele lisaks täiendava arvu merepäevi, mille jooksul võib liikmesriik oma lipu all sõitval kalalaeval lubada viibida ICESi 7.e rajoonis, kui laeva pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahenditest. Komisjon võtab sellise rakendusakti vastu kooskõlas artikli 57 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

3. Komisjon võib vastu võtta rakendusakti, millega ta eraldab taotluse esitanud liikmesriigile ajavahemikul 1. veebruarist 2023 kuni 31. jaanuarini 2024 lisaks II lisa punktis 5 osutatud päevadele kuni kolm päeva, mille jooksul võib kalalaev viibida ICESi 7.e rajoonis tõhustatud teadusliku vaatlemiskava alusel, nagu on osutatud II lisa punktis 8.1. Kõnealune eraldis põhineb nimetatud liikmesriigi poolt II lisa punkti 8.3 kohaselt esitatud kirjeldusel ning selle esitamisele järgneval konsultatsioonil STECFiga. Nimetatud rakendusakt võetakse vastu kooskõlas artikli 57 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

### *Artikkel 11*

#### *Hariliku huntahvena püüki ICESi 4.b, 4.c ja 6.a rajoonis ning ICESi 7. alapiirkonnas käsitlevad meetmed*

1. Keelatud on liidu kalalaevade ja igasugune kaldalt toimuv töenduslik hariliku huntahvena (*Dicentrarchus labrax*) püük ICESi 4.b ja 4.c rajoonis ning 7. alapiirkonnas, või kõnealuses piirkonnas püütud hariliku huntahvena pardal hoidmine, ümber laadimine, ümber paigutamine ja lossimine.
2. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata kaldalt toimuval töenduslikul püügil kaaspüügina võrku sattunud huntahvena suhtes. Seda erandit kohaldatakse enne 2017. aastat välja antud rannapüügi lubade suhtes. Huntahven ei tohi olla töendusliku rannapüügi sihtliik ja lossida võib üksnes vältimatu kaaspüügina võrku sattunud huntahvenat.

3. Erandina lõikest 1 võivad liidu kalalaevad 2023. aasta jaanuaris ja alates 1. aprillist kuni 31. detsembrini 2023 ICESi 4.b, 4.c, 7.d, 7.e, 7.f ja 7.h rajoonis püüda, pardal hoida, ümber laadida, ümber paigutada või lossida harilikku huntahvenat, mis on kõnealuses piirkonnas püütud järgmiste püügivahendite abil ja järgmistes kogustes:
- a) põhjatraaliga<sup>1</sup> püügi korral vältimatut kaaspüüki mitte rohkem kui 3,8 tonni kalalaeva ja aasta kohta ning 5 % asjaomase kalalaeva poolt ühe püügireisi ajal püütud ja pardal hoitavate mereorganismide kogupüügi kaalust;
  - b) noodaga<sup>2</sup> püügi korral vältimatut kaaspüüki mitte rohkem kui 3,8 tonni kalalaeva ja aasta kohta ning 5 % asjaomase kalalaeva poolt ühe püügireisi ajal püütud ja pardal hoitavate mereorganismide kogupüügi kaalust;
  - c) õngekonksude ja -nööri<sup>3</sup>dega püügi korral mitte rohkem kui 6,2 tonni kalalaeva kohta;
  - d) vainakkevõrkudega<sup>4</sup> püügi korral vältimatut kaaspüüki mitte rohkem kui 1,6 tonni kalalaeva kohta.

Esimese lõigu punktis c sätestatud erandeid kohaldatakse selliste liidu kalalaevade suhtes, mille kohta on ajavahemikul 1. juulist 2015 kuni 30. septembrini 2016 registreeritud hariliku huntahvena püük õngekonksude ja -nööri<sup>3</sup>dega.

---

<sup>1</sup> Kõik põhjatraali tüübid (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS ja TB).

<sup>2</sup> Kõik noodatüübid (SSC, SDN, SPR, SV, SB ja SX).

<sup>3</sup> Kogu õngejadade või ritvõngedega kalapüük (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX ja LLS).

<sup>4</sup> Kõik vainakkevõrgud ja lõkspüünised (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN ja FIX).

Esimese lõigu punktis d sätestatud erandeid kohaldatakse selliste liidu kalalaevade suhtes, mille kohta on ajavahemikul 1. juulist 2015 kuni 30. septembrini 2016 registreeritud hariliku huntahvena püük vainakkevõrkudega.

Liidu kalalaeva asendamise korral võivad liikmesriigid lubada erandite kohaldamist teise liidu kalalaeva suhtes, tingimusel et nende liidu kalalaevade arv, mille suhtes asjaomast erandit kohaldatakse, ja nende kogupüügivõimsus ei suurene.

4. Lõikes 3 sätestatud püügi piirnorme ei saa üle kanda ühelt kalalaevalt teisele.
5. Harrastuskalapüügi, sealhulgas kaldalt püügi korral ICESi 4.b, 4.c, 6.a ja 7.a–7.k rajoonis:
  - a) on 1. veebruarist kuni 31. märtsini 2023:
    - i) hariliku huntahvena puhul lubatud kasutada ainult püüa-ja-vabasta kalastamisviisi ritvõnge või ridvata õngega;
    - ii) nimetatud piirkonnas püütud harilikku huntahvenat keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida;

- b) on jaanuaris ja 1. aprillist kuni 31. detsembrini 2023:
  - i) lubatud püüda ja endale jätta mitte üle kahe hariliku huntahvena kaluri kohta päevas;
  - ii) pardal hoitava hariliku huntahvena alammõõt 42 cm;
  - iii) keelatud seisevõrkudega harilikku huntahvenat püüda ja pardal hoida.
- 6. Lõige 5 ei piira rangemate riiklike meetmete kohaldamist harrastuskalapüügi suhtes.

### *Artikkel 12*

#### *Hariliku huntahvena püüki ICESi 8.a ja 8.b rajoonis käsitlevad meetmed*

- 1. Prantsusmaa ja Hispaania tagavad vastavalt määruse (EL) 2019/472 artikli 4 lõikele 3, et nende töönduslikust ja harrastuskalapüügist tulenev hariliku huntahvena varude kalastussuremus ICESi 8.a ja 8.b rajoonis ei ületa  $F_{MSY}$  väärtust, nagu on kindlaks määratud määruse (EL) 2019/472 artikli 2 lõikes 5.
- 2. Harrastuskalapüügi, sealhulgas kaldalt toimuva püügi puhul on ICESi 8.a ja 8.b rajoonis
  - a) lubatud püüda ja endale jätta kõige rohkem kaks harilikku huntahvenat kaluri kohta päevas;
  - b) keelatud seisevõrkudega harilikku huntahvenat püüda ja pardal hoida.

3. Lõige 2 ei piira rangemate riiklike meetmete kohaldamist harrastuskalapüügi suhtes.

### *Artikkel 13*

#### *Euroopa angerja püüki käsitlevad meetmed*

1. Käesolevat artiklit kohaldatakse liidu vete, sealhulgas riimvete suhtes, nagu estuaarid, laguunid ja üleminekuveed, ning liidu kalalaevade suhtes GFCMi geograafilistes alapiirkondades 1–27. Käesolevat artiklit ei kohaldata GFCMi geograafilise alapiirkonna 29 suhtes.
2. Keelatud on euroopa angerja (*Anguilla anguilla*) tööduspüük kas sihtliigina või kaaspüügina kõigis eluetappides vähemalt kuue kuu jooksul. Selleks määrab iga asjaomane liikmesriik ühe või mitu keeluaega järgmistel tingimustel:
  - a) vajaduse korral võivad keeluaeg või -ajad liikmesriigi erinevates püügipiirkondades erineda, et võtta arvesse angerja geograafilist ja hooajalist rännet selle erinevates eluetappides;
  - b) keeluaeg või -ajad kestavad kuus järjestikust kuud või kokku kuus kuud kooskõlas lõikega 3 või 4; ning
  - c) erandina punktist b, kui asjaomane liikmesriik teeb kindlaks, et keeluaeg GFCMi geograafilistes alapiirkondades 1–27 algab 1. märtsil 2023 või pärast seda, kestab see ajavahemik kuus järjestikust kuud.



- d) keeluaeg või -ajad on kooskõlas määruses (EÜ) nr 1100/2007 sätestatud kaitse-eesmärkidega, kehtivate riiklike majandamiskavadega ning euroopa angerja hooajalise rändega vastavas eluetapis asjaomases liikmesriigis.
3. GFCMi geograafilistes alapiirkondades 1–27 kehtib keeluaeg 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 2023 ja täiendava kolmekuulise keeluaaja kehtestab iga asjaomane liikmesriik ajavahemikul 1. aprillist kuni 30. novembrini 2023.
4. ICESi 3., 4., 6., 7., 8. ja 9. alapiirkonnas on keeluajad järgmised:
- a) euroopa angerja puhul, mille üldpikkus on vähemalt 12 cm:
- i) ICESi 3. alapiirkonnas kehtib keeluaeg 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini 2023 ja täiendava kolmekuulise keeluaaja kehtestab iga asjaomane liikmesriik ajavahemikul 1. märtsist kuni 31. augustini 2023;
- ii) ICESi 4., 6 ja 7. alapiirkonnas kehtib keeluaeg 1. septembrist kuni 30. novembrini 2023 ja täiendava kolmekuulise keeluaaja kehtestab iga asjaomane liikmesriik ajavahemikul 1. märtsist kuni 31. juulini 2023 kuni detsembrini 2023;
- iii) ICESi 8. ja 9. alapiirkonnas kehtib keeluaeg 1. novembrist 2023 kuni 31. jaanuarini 2024 ja täiendava kolmekuulise keeluaaja kehtestab iga asjaomane liikmesriik ajavahemikul 1. märtsist kuni 30. septembrini 2023;

- b) euroopa angerja puhul, mille üldpikkus on väiksem 12 cm:
- i) keeluaeg kehtib 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 2024 ja täiendava kolmekuulise keeluaaja kehtestab iga asjaomane liikmesriik ajavahemikul 1. märtsist kuni 31. detsembrini 2023;
  - ii) erandina alapunktist i võib iga asjaomane liikmesriik lubada püüki ühe kuu jooksul keeluajal, mille ta on kõnealuse punkti kohaselt kindlaks määranud. Sellisel juhul määrab asjaomane liikmesriik täiendava ühekuulise keeluaaja;
  - iii) täiendava erandina alapunktist i võib iga asjaomane liikmesriik lubada püüki üksnes taasisustamiseks veel ühe kuu jooksul keeluajal, mille ta on kõnealuse punkti kohaselt kindlaks määranud. Sellisel juhul määrab asjaomane liikmesriik täiendava ühekuulise keeluaaja;
  - iv) alapunktide i–iii kohaldamine ei tohi põhjustada olukorda, kus asjaomane liikmesriik lubab ajavahemikul 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 2023 püüki rohkem kui ühe kuu jooksul ja lisaks veel ühe kuu jooksul üksnes taasisustamiseks.

5. Iga asjaomane liikmesriik esitab komisjonile teabe järgmise kohta:
- a) lõigete 2–4 kohaselt kindlaks määratud keeluaeg või -ajad:
    - i) 1. märtsiks 2023 GFCMi geograafilistes alapiirkondades 1–27;
    - ii) 1. märtsiks 2023 ICESi 3., 4., 6., 7., 8. ja 9. alapiirkonnas;
  - b) riigisisesed meetmed, mis on seotud lõigete 2–4 kohaselt kindlaks määratud keeluaaja või -aegadega: kahe nädala jooksul pärast nende vastuvõtmist.
6. Euroopa angerja harrastuspüük on keelatud kõigis eluetappides.

#### *Artikkel 14*

##### *Kalapüügivõimaluste jaotamist käsitlevad erisätted*

1. Käesolevas määruses sätestatud kalapüügivõimaluste jaotamine liikmesriikide vahel ei piira
- a) määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 kohast kalapüügivõimaluste vahetamist;
  - b) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 37 kohast mahaarvamist ega ümberjaotamist;
  - c) määruse (EL) 2017/2403 artiklite 12 ja 47 kohast kalapüügivõimaluste ümberjaotamist;

- d) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 alusel lubatud lisakoguste lossimist;
  - e) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast koguste peatamist;
  - f) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 105, 106 ja 107 kohast mahaarvamist;
  - g) käesoleva määruse artiklite 20 ja 52 kohast kvootide ülekandmist ega vahetamist.
2. Varud, mille suhtes kohaldatakse ennetuslikku või analüütilist lubatud kogupüüki, on määruses (EÜ) nr 847/96 sätestatud lubatud kogupüükide ja kvootide haldamise ühest aastast teise ülekandmise otstarbel kindlaks määratud käesoleva määruse I lisas.
3. Kui käesoleva määruse I lisas ei ole ette nähtud teisiti, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3 selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse ennetuslikku lubatud kogupüüki, ning kõnealuse määruse artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ning artiklit 4 kohaldatakse selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse analüütilist lubatud kogupüüki.
4. Määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4 ei kohaldata, kui liikmesriik kasutab määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 9 sätestatud paindlikku ühest aastast teise ülekandmist.

*Artikkel 15*  
*Tobiapüügi keeluajad*

ICESi 2.a ja 3.a rajoonis ning ICESi 4. alapiirkonnas on tobiate (*Ammodytes* spp.) töenduslik püük põhjatraali, nooda või samalaadsete veetavate püünistega, mille võrgusilma suurus on alla 16 mm, keelatud alates 1. jaanuarist kuni 31. märtsini 2023 ja alates 1. augustist kuni 31. detsembrini 2023.

*Artikkel 16*  
*Põhjamere tursavarude suhtes kohaldatavad parandusmeetmed*

1. Püügikeelualad, välja arvatud pelaagiliste püügivahendite jaoks (seinnoodad ja traalid), ning keeluajad on esitatud IV lisas.
2. Laevadel, mis püüavad põhjatraalide ja nootadega, mille väikseim võrgusilma suurus on ICESi 4.a ja 4.b rajooni puhul vähemalt 70 mm ning ICESi 3.a rajooni puhul vähemalt 90 mm, ning õngejadadega,<sup>1</sup> on keelatud püüda kala ICESi 4.a rajooni liidu vetes 58°30'00" põhjalaiusest põhja pool ja 61°30'00" põhjalaiusest lõuna pool ning ICESi 3.a.20 alarajooni (Skagerrak) ja 4.a ja 4.b rajooni liidu vetes 57°00'00" põhjalaiusest põhja pool ja 5°00'00" idapikkusest ida pool.

---

<sup>1</sup> Püügivahendite koodid: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

3. Erandina lõikest 2 võivad nimetatud lõikes osutatud kalalaevad püüda kala nimetatud lõikes osutatud piirkondades tingimusel, et nad vastavad vähemalt ühele järgmistest kriteeriumidest:
- a) nende tursapüügi osakaal ei ületa 5 % kogupüügist püügireisi kohta; kalalaevad, mille tursapüügi osakaal ajavahemikul 2017–2019 ei ületanud 5 % kogupüügist, loetakse sellele kriteeriumile vastavaks, kui nad kasutavad ka edaspidi kõnealusel ajavahemikul kasutatud püügivahendit; Selle eelduse võib ümber lükata;
  - b) kasutatakse reguleeritud ja väga selektiivset põhjatraali või noota, mille tulemusena väheneb tursapüük teadusliku uuringu kohaselt vähemalt 30 % võrreldes laevadega, mis püüavad määruse (EL) 2019/1241 V lisa B osa punktis 1.1 määratletud standardsuuruses võrgusilmaga veetavate püünistega; STECF võib selliseid uuringuid hinnata ja negatiivse hinnangu korral ei peeta neid püügivahendeid enam kasutuskõlblikeks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud piirkondades;
  - c) laevadel, mis püüavad põhjatraalide ja nootadega, mille võrgusilma suurus on vähemalt 100 mm (TR1), kasutatakse järgmisi väga selektiivseid püügivahendeid:
    - i) traali paun, mille väikseim võrgusilma suurus on 600 mm;
    - ii) traali tõstetud põhjatross (0,6 m);
    - iii) horisontaalne eralduspaneel suure võrgusilmaga selektiivsusknaga;

- d) laevade puhul, mis püüavad põhjatraalide ja nootadega, mille võrgusilma suurus on ICESi 4.a rajoonis vähemalt 70 mm ja ICESi 3.a rajoonis vähemalt 90 mm, kuid alla 100 mm (TR2), kasutatakse järgmisi väga selektiivseid püügivahendeid:
- i) lapikkalu ja ümarkalu eraldav horisontaalne sortimisvõre, mille võresamm on kuni 50 mm ja millel on vaba väljapääsuava ümarkala jaoks;
  - ii) selektiivtraali paneel, mille ruudukujulise võrgusilma suurus on 300 mm;
  - iii) sortimisvõre, mille võresamm on kuni 35 mm ja millel on vaba väljapääsuava kaladele;
- e) kalalaevade suhtes kohaldatakse tursapüügi vältimise riiklikku kava, et ruumiliste või tehniliste meetmete või nende kombinatsiooni abil hoida tursapüük jätkuvalt kooskõlas kalastussuremuse määraga, mis vastab kindlaksmääratud püügivõimalustele, mis põhinevad teaduslikus nõuandes esitatud tasemetel; STECF (liikmesriikide puhul) ja asjaomane riiklik teadusasutus (kolmandate riikide puhul) peaksid selliseid kavasisid hindama hiljemalt kaks kuud pärast kava rakendamist ning vajaduse korral neid täiendavalt muutma, kui sellistes hinnangutes leitakse, et tursapüügi vältimise riikliku kava eesmärki ei saavutata.
4. Liikmesriigid tõhustavad lõikes 2 osutatud kalalaevade seiret, kontrolli ja järelevalvet, et tagada lõikes 3 sätestatud tingimuste täitmist.

5. Käesolevat artiklit ei kohaldata üksnes teadusuuringute eesmärgil toimuvate püügitoimingute suhtes, tingimusel et kõnealused uuringud toimuvad kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artikliga 25.

### *Artikkel 17*

#### *Kattegatis tursavarude suhtes kohaldatavad parandusmeetmed*

1. Liidu kalalaevad, mis püüavad Kattegatis põhjatraalidega,<sup>1</sup> mille võrgusilma suurus on vähemalt 70 mm, kasutavad ühte järgmistest selektiivsetest püügivahenditest:
  - a) sortimisvõre, mille võresamm on kuni 35 mm ja millel on vaba väljapääsuava kaladele;
  - b) lapikkalu ja ümarkalu eraldav sortimisvõre, mille võresamm on kuni 50 mm ja millel on vaba väljapääsuava ümarkalade jaoks;
  - c) selektiivtraali paneel, mille ruudukujulise võrgusilma suurus on 300 mm;
  - d) reguleeritud ja väga selektiivne püügivahend, mille tehnilised omadused võimaldavad vastavalt STECFi poolt hinnatud teadusuuringule püüda turska vähem kui 1,5 % saagist, kui see on ainuke püügivahend kalalaeva pardal.
2. Need liikmesriigi projektis osalevad liidu kalalaevad, millel on täielikult dokumenteeritud kalapüügiks vajalik toimiv varustus, võivad püügivahendit kasutada vastavalt määruse (EL) 2019/1241 V lisa B osale. Asjaomased liikmesriigid edastavad kõnealuste laevade loetelu komisjonile.

---

<sup>1</sup> Püügivahendite koodid: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB.



3. Käesolevat artiklit ei kohaldata üksnes teadusuuringute eesmärgil toimuvate püügitoimingute suhtes, tingimusel et kõnealused uuringud toimuvad kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artikliga 25.

*Artikkel 18*

*Keelatud liigid*

1. Liidu kalalaevadel on keelatud püüda, pardal hoida, ümber laadida ja lossida järgmisi liike:
- a) täht-sünkrai (*Amblyraja radiata*) ICESi 4. alapiirkonna ja 7.d rajooni Ühendkuningriigi ja liidu vetes; 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes; 3.a rajooni liidu vetes;
  - b) harilik limapea (*Beryx splendens*) NAFO 6. alapiirkonnas;
  - c) soomus-astelhai (*Centrophorus squamosus*) ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes; 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes; ICESi 1. ja 14. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes;
  - d) portugali süvahai (*Centroscymnus coelolepis*) ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes; 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes; ICESi 1. ja 14. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes;

- e) šokolaadhai (*Dalatias licha*) ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes; 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes; ICESi 1. ja 14. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes;
- f) luits-nokkhai (*Deania calcea*) ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes; 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes; ICESi 1. ja 14. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes;
- g) sileda tiibrai (*Dipturus batis*) kompleks (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ICESi 4. ja 6.–8. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes; 2.a rajooni ja 5. alapiirkonna Ühendkuningriigi vetes; 3., 9. ja 10. alapiirkonna liidu vetes;
- h) suur tumehai (*Etmopterus princeps*) ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes; 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes; ICESi 1. ja 14. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes;
- i) õngejadadega püütud merihai (*Galeorhinus galeus*) ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes; 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes; 5. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja rahvusvahelistes vetes; 6.–8. alapiirkonna Ühendkuningriigi, liidu ja rahvusvahelistes vetes; 12. ja 14. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes;
- j) harilik heeringahai (*Lamna nasus*) kõigis vetes;

- k) ogarai (*Raja clavata*) ICESi 3.a rajooni liidu vetes;
- l) laineline rai (*Raja undulata*) ICESi 6. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes; ICESi 10. alapiirkonna liidu vetes;
- m) vaalhai (*Rhincodon typus*) kõigis vetes;
- n) harilik logardrai (*Rhinobatos rhinobatos*) Vahemeres;
- o) oranž karekala (*Hoplostethus atlanticus*) ICESi 1.–10., 12. ja 14. alapiirkonna Ühendkuningriigi, liidu ja rahvusvahelistes vetes;
- p) I lisa D osas loetletud süvamerehaid ICESi 6.–9. alapiirkonna Ühendkuningriigi, liidu ja rahvusvahelistes vetes; ICESi 5. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja rahvusvahelistes vetes; ICESi 10. alapiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes; CECAFi piirkondade 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2 liidu vetes; ICESi 12. alapiirkonna rahvusvahelistes vetes.

2. Lõikes 1 osutatud liikide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada ja nad tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

#### *Artikkel 19*

#### *Andmete edastamine*

Kui liikmesriigid edastavad komisjonile määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 33 ja 34 kohaselt andmed lossimise ja püügikoormuse kohta, tuleb selleks kasutada käesoleva määruse I lisa esitatud kalavarukoode.

## II peatükk

### Load kalapüügiks kolmandate riikide vetes

#### *Artikkel 20* *Kalapüügiload*

1. Kolmanda riigi vetes viibivatele liidu kalalaevadele antavate kalapüügilubade (olemasolu korral) maksimaalne arv on esitatud V lisa A osas.
2. Kui üks liikmesriik kannab määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 alusel kvoodi üle teisele liikmesriigile käesoleva määruse V lisa A osas kindlaks määratud püügipiirkondades, tuleb üle anda ka asjaomased kalapüügiload ja teatada sellest komisjonile. Käesoleva määruse V lisa A osas esitatud kalapüügilubade üldarvu püügipiirkonna kohta ei tohi ületada.

**III peatükk**  
**Kalapüügivõimalused**  
**piirkondlike kalandusorganisatsioonide reguleeritavates vetes**

**1. JAGU**  
**ÜLDSÄTTED**

*Artikkel 21*

*Kvootide ülekandmine ja vahetamine*

1. Kui piirkondliku kalandusorganisatsiooni reeglite kohaselt on lubatud kvote selle organisatsiooni osaliste vahel üle kanda või vahetada, võib liikmesriik (edaspidi „asjaomane liikmesriik“) seda arutada piirkondliku kalandusorganisatsiooni osalisega ning vajaduse korral kehtestada kavandatava kvootide ülekandmise või vahetamise võimalikud piirid. Asjaomane liikmesriik esitab komisjonile teate selliste piiride kohta.
2. Komisjon võib lõike 1 kohase teate alusel sellise kavandatava kvootide ülekandmise või vahetamise piirid kinnitada. Kui komisjon need piirid kinnitab, väljendab ta põhjendamatu viivitusega oma nõusolekut olla seotud kavandatava kvootide ülekandmise või vahetamisega. Komisjon teavitab piirkondliku kalandusorganisatsiooni sekretariaati kvootide ülekandmisest või vahetamisest vastavalt selle organisatsiooni reeglitele.

3. Komisjon teavitab liikmesriike kvootide kokkulepitud ülekandmisest või vahetamisest.
4. Kalapüügivõimalusi, mida asjaomane liikmesriik on kvootide ülekandmise või vahetamise alusel saanud või mis on talle üle kantud, käsitatakse tema püügivõimalustele lisatud või neist maha arvatud kvoodina alates hetkest, mil kvootide ülekandmine või vahetamine jõustub vastavalt piirkondliku kalandusorganisatsiooni asjaomase osalisega kokku lepitud tingimustele või asjakohasel juhul piirkondliku kalandusorganisatsiooni reeglitele. Kooskõlas püügitegevuse suhtelise stabiilsuse põhimõttega ei muuda selline kvootide ülekandmine või vahetamine kalapüügivõimaluste jaotust liikmesriikide vahel.

**2. JAGU**  
**NEAFC KONVENTSIOONI ALA**

*Artikkel 22*

*Meriahven Irmingeri meres*

1. Kogu püügitegevus on keelatud järgmiste ülemaailmse geodeetilise süsteemi (WGS84) kohaste koordinaatidega piiratud alal:

Laiuskraad	Pikkuskraad
63° 00'	-30° 00'
61° 30'	-27° 35'
60° 45'	-28° 45'
62° 00'	-31° 35'
63° 00'	-30° 00'

2. Laevadel on keelatud püüda, pardal hoida, liidu sadamates ja liidu kalalaevade puhul ka kolmandate riikide sadamates ümber laadida või lossida Irmingeri mere ja sellega külgnevate vete (ICESi 5., 12. ja 14. alapiirkond ning NAFO 1. ja 2. alapiirkond) madalvee pelaagilist ja süvamere pelaagilist nokk-meriahvenat (*Sebastes mentella*).
3. Liidu kalalaevadel on keelatud osaleda lõikes 2 osutatud kalavarude ümberlaadimises.

### 3. JAGU

#### ICCAT KONVENTSIOONI ALA

##### *Artikkel 23*

##### *Püügi-, kasvatamis- ja nuumamisvõimsuse piirangud*

1. Selliste liidu söödaga õngelaevade ja lantpüügipaatide arvu, millel on lubatud Atlandi ookeani idaosas aktiivselt püüda harilikku tuuni (*Thunnus thynnus*), mille kaal on 8–30 kg ja pikkus 75–115 cm, piiratakse VI lisa punkti 1 kohaselt.
2. Selliste rannalähedase väikesemahulise püügiga tegelevate liidu kalalaevade arvu, millel on lubatud Vahemeres aktiivselt püüda harilikku tuuni, mille kaal on 8–30 kg ja pikkus 75–115 cm, piiratakse VI lisa punkti 2 kohaselt.
3. Selliste liidu kalalaevade arvu, mis püüavad kasvatamise eesmärgil Aadria meres harilikku tuuni, mille kaal on 8–30 kg ja pikkus 75–115 cm, piiratakse VI lisa punkti 3 kohaselt.
4. Selliste liidu kalalaevade arvu, millel on lubatud Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüda, pardal hoida, ümber laadida, transportida või lossida, piiratakse VI lisa punkti 4 kohaselt.
5. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni püüdmiseks kasutatavate püüniste arvu piiratakse VI lisa punkti 5 kohaselt.



6. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni kasvatamise ja nuumamise koguvõimsust ning kalakasvandustesse viidava loodusest püütud hariliku tuuni suurimat kogust piiratakse VI lisa punkti 6 kohaselt.
7. Maksimaalset liidu kalalaevade arvu, millel on kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 520/2007<sup>1</sup> artikliga 12 lubatud püüda sihtliigina põhjapoolset pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*), piiratakse käesoleva määruse VI lisa punkti 7 kohaselt.
8. ICCATi konventsiooni alal suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) püüdvate vähemalt 20 meetri pikkuste liidu kalalaevade maksimaalset arvu piiratakse VI lisa punkti 8 kohaselt.

*Artikkel 24*  
*Harrastuskalapüük*

Vajaduse korral eraldavad liikmesriigid neile eraldatud kvootidest kindla osa harrastuskalapüügiks, nagu on esitatud ID lisas.

*Artikkel 25*  
*Haid*

1. Suursilm-rebashaide (*Alopias superciliosus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 7. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 520/2007, milles sätestatakse tehnilised meetmed teatavate pika rändega kalavarude kaitseks ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 973/2001 (ELT L 123, 12.5.2007, lk 3).

2. Keelatud on perekonda *Alopias* kuuluvate rebashaide sihtpüük.
3. Sugukonda *Sphyrnidae* (v.a *Sphyrna tiburo*) kuuluvate vasarhaide rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud ICCATi konventsiooni alal toimunud püügi korral.
4. Pikkuim-hallhaide (*Carcharhinus longimanus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.
5. Siid-hallhaide (*Carcharhinus falciformis*) pardal hoidmine on keelatud igasuguse püügi korral.
6. Atlandi ookeani põhjaosa lühiuim-makohai (*Isurus oxyrinchus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud ICCATi konventsiooni alal toimunud püügi korral.

## *Artikkel 26*

### *Peibutuspüügivahendid troopikatuunide jaoks*

1. Peibutuspüügivahendite kasutamine on ICCATi konventsiooni alal keelatud 1. jaanuarist kuni 13. märtsini 2023.
2. 15 päeva jooksul enne lõikes 1 osutatud ajavahemiku algust, alates 17. detsembrist 2022 kuni 31. detsembrini 2022, tagavad liikmesriigid, et nende kalalaevad ei kasuta peibutuspüügivahendeid. Ükski kalalaev ei tohi ICCATi konventsiooni alal ühelgi ajal kasutada rohkem kui 300 peibutuspüügivahendit toimivate poidega.
3. Liikmesriigid esitavad komisjonile oma seinnodalaevade kohta varasemad peibutuspüügivahendeid käsitlevad andmed 30. juuniks 2023. Kui liikmesriik ei esita nimetatud kuupäevaks kõnealuseid andmeid, ei või tema lipu all sõitvad kalalaevad kasutada peibutuspüügivahendeid seni, kuni komisjon on need andmed nimetatud liikmesriigilt saanud, et edastada need ICCATile.

## 4. JAGU

### CCAMLRI KONVENTSIOONI ALA

#### *Artikkel 27*

#### *Kihvkalade uurimuslik püük*

Liikmesriigid võivad 2023. aastal osaleda kihvkalade (*Dissostichus* spp.) õngejadaga uurimuslikus püügis FAO alapiirkondades 88.1 ja 88.2 ning FAO rajoonides 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3.a väljaspool riikliku jurisdiktsiooni all olevaid piirkondi. Sellises püügis osaleda kavatsev liikmesriik teavitab sellest CCAMLRI sekretariaati kooskõlas määruse (EÜ) nr 601/2004 artiklitega 7 ja 7a hiljemalt 1. juunil 2023.

#### *Artikkel 28*

#### *Kihvkalade uurimusliku püügi piirangud*

1. Kihvkalade püük on 2022.–2023. aasta püügihooajal piiratud VII lisa tabelis A sätestatud liikmesriikidega, alapiirkondadega ja kalalaevade arvuga ning kohaldatakse nimetatud lisa tabelis B sätestatud lubatud kogupüüki ja kaaspüügi piirnorme.
2. Hailiikide sihtpüük muudel eesmärkidel kui teadusuuringud on keelatud. Kihvkalade püügil juhusliku kaaspüügina püütud haid, eriti noorkalad ja marja heitmiseks valmis emaskalad, lastakse elusana vette tagasi.

3. Kui see on kohaldatav, siis kalapüük mis tahes väikeses uurimisjaotises (SSRU) lõpeb niipea, kui deklareeritud saak ulatub kindlaksmääratud lubatud kogupüügini, ning asjaomases uurimisalas keelatakse püük püügihooaja lõpuni.
4. Kala püütakse võimalikult suures geograafilises ja batümeetrilises ulatuses, et saada püügivõime kindlaksmääramiseks vajalikku teavet ning vältida saagi ja püügikoormuse liiga suurt koondumist. Kuid kui FAO alapiirkondades 48.6 ja 88.1 ning rajoonis 58.4.3.a on püük artikli 26 kohaselt lubatud, siis on see keelatud 550 meetri sügavusjoonest kõrgemal.

#### *Artikkel 29*

##### *Tavalise hiilgevähi püük 2022.–2023. aasta püügihooajal*

1. CCAMLRI konventsiooni alal 2022.–2023. aasta püügihooajal tavalist hiilgevähki (*Euphausia superba*) püüda kavatsevad liikmesriigid teavitavad komisjoni sellest hiljemalt 1. mail 2023, kasutades käesoleva määruse VII lisa liite B osas esitatud vormi. Liikmesriikidelt saadud teabe põhjal esitab komisjon teated CCAMLRI sekretariaadile hiljemalt 30. mail 2023.
2. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud teade sisaldab teavet, mis tuleb määruse (EÜ) nr 601/2004 artikli 3 kohaselt esitada iga sellise kalalaeva kohta, millele antakse tavalise hiilgevähi püügis osalemiseks luba.

3. CCAMLRi konventsiooni alal tavalist hiilgevähki püüda kavatsev liikmesriik teatab oma kavatsusest üksnes nende kalalaevade kohta, millel on selleks luba ja mis teatamise ajal
  - a) sõidab tema lipu all või
  - b) sõidab CCAMLRi mõne teise liikme lipu all, kuid püügi ajal sõidab eeldatavalt kõnealuse liikmesriigi lipu all.
4. Kui põhjendatud funktsionaalsetel põhjustel või vääramatu jõu tõttu ei ole käesoleva artikli lõigete 1, 2 ja 3 kohaselt CCAMLRi sekretariaadile teatatud püügiloaga kalalaeval võimalik tavalise hiilgevähi püügis osaleda, võib asjaomane liikmesriik anda loa seda asendavale kalalaevale. Sel juhul teavitab asjaomane liikmesriik viivitamata CCAMLRi sekretariaati ja komisjoni ning esitab järgmise teabe:
  - a) täielikud andmed asenduskalalaeva(de) kohta, sealhulgas määruse (EÜ) nr 601/2004 artikliga 3 ette nähtud teave, ning
  - b) põhjalik aruanne asendamise põhjuste kohta ning kõik asjakohased täiendavad dokumendid või viited.
5. Liikmesriik ei luba tavalise hiilgevähi püügis osaleda kalalaeval, mis on kantud CCAMLRi nimekirja ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegeleva kalalaevana.

## 5. JAGU

### IOTC PÄDEVUSALASSE KUULUV ALA

#### *Artikkel 30*

#### *IOTC pädevusalasse kuuluval alal kala püüdvate laevade püügivõimsuse piiramine*

1. IOTC pädevusalasse kuuluval alal troopikatuune püüdvate liidu kalalaevade suurim arv ja nende vastav kogumahutavusena väljendatud püügivõimsus peab vastama VIII lisa punktile 1.
2. IOTC pädevusalasse kuuluval alal mõõkkala (*Xiphias gladius*) ja pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*) püüdvate liidu kalalaevade suurim arv ja nende vastav kogumahutavusena väljendatud püügivõimsus peab vastama VIII lisa punktile 2.
3. Liikmesriigid võivad lõigete 1 ja 2 kohaselt ühes püügipiirkonnas tegutsevad kalalaevad ümber jaotada teise püügipiirkonda, kui nad saavad komisjonile tõendada, et sellise muutuse tulemusel ei suurene asjaomase kalavaru püügi koormus.

4. Kui kavandatakse püügivõimsuse ülekandmist liikmesriigi laevastikule, tagab asjaomane liikmesriik, et ülekantavad kalalaevad on IOTC poolt lubatud laevade registris või mõne muu tuunipüüki majandava piirkondliku kalandusorganisatsiooni laevaregistris. Üle ei tohi kanda selliseid kalalaevu, mis on mõne piirkondliku kalandusorganisatsiooni nimekirjas kui ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevad laevad.
5. Liikmesriigid võivad oma püügivõimsust suurendada üle lõigetes 1 ja 2 osutatud püügivõimsuse üksnes IOTC-le esitatud arengukavas kehtestatud piirides.

### *Artikkel 31*

#### *Triivivad peibutuspüügivahendid ja varustuslaevad*

1. Triivivad peibutuspüügivahendid peavad olema varustatud mõõtevahenditega varustatud poidega. Muude poide, näiteks raadiopoide kasutamine on keelatud.
2. Seinnoodalaev ei tohi korraga jälgida rohkem kui 300 toimivat poid.
3. Igale seinnoodalaevale aastas hangitavate mõõtevahenditega varustatud poide maksimaalne arv on 500. Ühelgi seinnoodalaeval ei tohi kunagi olla üle 500 mõõtevahenditega varustatud poi (varus olev poi ja toimiv poi).



4. Varustuslaevade maksimaalne arv on kolm varustuslaeva vähemalt kümne seinnodalaeva kohta, mis kõik sõidavad ühe liikmesriigi lipu all. Käesolevat sätet ei kohaldata liikmesriikide suhtes, kes kasutavad ainult ühte varustuslaeva.
5. Ühte seinnodalaeva ei toeta ühelgi ajal rohkem kui üks liikmesriigi lipu all sõitev varustuslaev.
6. Liit ei kannu ühtegi uut või täiendavat varustuslaeva IOTC püügiluba omavate laevade registrisse.

### *Artikkel 32*

#### *Haid*

1. Kõigi sugukonda *Alopiidae* kuuluvate rebashaide liikide rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud igasuguse püügi korral.
2. Kõigi pikkuim-hallhaide (*Carcharhinus longimanus*) rümpade või nende osade pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on keelatud igasuguse püügi korral, välja arvatud kalalaevade puhul, mille üldpikkus on alla 24 meetri ning mis teevad püügitoiminguid üksnes lipuliikmesriigi majandusvööndis ja püüavad kala üksnes kohalikuks tarbimiseks.
3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud liikide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada ja nad tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

*Artikkel 33*  
*Merisarviklased*

1. Liidu kalalaevadel on keelatud püüda, pardal hoida, ümber laadida, lossida, ladustada, müügiks pakkuda või müüa merisarviklaste (*Mobulidae* sugukond, sh perekonnad *Manta* ja *Mobula*) rümpasid või nende osi, välja arvatud juhul, kui püütud kala tarbivad otse kalurite perekonnad (elatuskalapüük).

Siiski võib väikesemahulisel kalapüügil (muu kui pinnapüük, st püük seinnotade, ritvõngede, nakkevõrkude, ridvata õnge- ja lantpüügipaatilega, ning õngejadapüük, mida teostavad IOTC püügiluba omavate laevade registrisse kantud laevad) tahtmatult püütud merisarviklasi lossida kohalikuks tarbimiseks.

2. Kõik kalalaevad, välja arvatud elatuskalapüügiga tegelevad kalalaevad, peavad kohe, kui võrgus, konksu otsas või tekil märgatakse merisarviklasi, need võimaluse korral viivitamata elusana ja vigastamata vette tagasi laskma ning tegema seda nii, et see tekitaks nendele isenditele võimalikult vähe kahju.

## 6. JAGU

### SPRFMO KONVENTSIOONI ALA

#### *Artikkel 34*

#### *Pelaagiline kalapüük*

1. Üksnes need liikmesriigid, kes tegelesid 2007., 2008. või 2009. aastal SPRFMO konventsiooni alal aktiivselt pelaagilise kalapüügiga, võivad selles piirkonnas püüda pelaagilisi liike kooskõlas IH lisa kindlaks määratud lubatud kogupüügiga.
2. Lõikes 1 osutatud liikmesriigid kehtestavad 2023. aastal oma lipu all sõitvate pelaagilisi liike püüdvate laevade kogumahutavuse taseme piirmäärana kõnealusel alal kehtiva liidu kogumahutavuse taseme, st 78 600 GT.
3. Lõikes 1 osutatud liikmesriigid võivad IH lisa kindlaks määratud kalapüügivõimalusi kasutada üksnes tingimusel, et nad saadavad komisjonile hiljemalt järgmise kuu viieteistkümnendaks päevaks järgmise teabe, mille komisjon edastab SPRFMO sekretariaadile:
  - a) SPRFMO konventsiooni alal aktiivse kalapüügi või ümberlaadimisega tegelevate laevade nimekiri;
  - b) igakuised püügiaruanded.

**7. JAGU**  
**IATTC KONVENTSIOONI ALA**

*Artikkel 35*  
*Seinnoodapüük*

1. Seinnoodalaevad ei tohi püüda kulduim-tuuni (*Thunnus albacares*), suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) ega triiptuuni (*Katsuwonus pelamis*):
  - a) 29. juulist 2023 (kell 00.00) kuni 8. oktoobrini 2023 (kell 24.00) või 9. novembrist 2023 (kell 00.00) kuni 19. jaanuarini 2024 (kell 24.00) järgmiste piiridega määratud alal:
    - Vaikse ookeani Ameerika rannik,
    - 150° läänepikkust,
    - 40° põhjalaiust,
    - 40° lõunalaiust;

b) 9. oktoobrist 2023 (kell 00.00) kuni 8. novembrini 2023 (kell 24.00) järgmiste piiridega määratud alal:

- 96° läänepikkust,
- 110° läänepikkust,
- 4° põhjalaiust,
- 3° lõunalaiust.

2. Lipuliikmesriik teatab komisjonile iga lõikes 1 osutatud ja kõnealuse liikmesriigi lipu all sõitva kalalaeva kohta enne 1. aprilli 2023, millise lõike 1 punktis a osutatud keeluaja on kalalaev valinud.

3. IATTC konventsiooni alal tuuni püüdvad seinnodalaevad hoiavad pardal ja seejärel laadivad ümber või lossivad kogu kulduim-tuuni, suursilm-tuuni ja triiptuuni saagi.

4. Lõiget 3 ei kohaldata järgmistel juhtudel:

- a) kui kala on inimtoiduks kõlbmatu muudel põhjustel kui alamõõdulisuse tõttu;
- b) reisi lõpuosa viimase püügikorraga püütud tuuni mahutamiseks ei pruugi olla piisavalt vaba lastiruumi.

### *Artikkel 36*

#### *Triivivad peibutuspüügivahendid*

1. Seinnoodalaev ei tohi IATTC konventsiooni alal korraga kasutada rohkem kui 400 aktiivset peibutuspüügivahendit. Peibutuspüügivahend loetakse aktiivseks, kui see on merel kasutusele võetud, hakkab edastama oma asukoha kohta teavet ja seda jälgib laev, selle omanik või käitaja. Peibutuspüügivahendi võib aktiveerida üksnes seinnoodalaeva pardal.
2. 15 päeva jooksul enne käesoleva määruse artikli 34 lõike 1 punkti a kohaselt valitud keeluaaja algust peab seinnoodalaev IATTC konventsiooni alal
  - a) hoiduma peibutuspüügivahendite kasutamisest;
  - b) korjama merest välja sama arvu peibutuspüügivahendeid, kui ta algselt kasutas.

### *Artikkel 37*

#### *Suursilm-tuuni püügi piirnormid õngejadapüügil*

Kõigi liikmesriikide suursilm-tuuni aastane kogupüük õngejadalaevadega IATTC konventsiooni alal on esitatud IL lisas.

### Artikkel 38

#### *Pikkuim-hallhaide püügi keeld*

1. IATTC konventsiooni alal on keelatud püüda pikkuim-hallhaisid (*Carcharhinus longimanus*) ning nimetatud alal püütud pikkuim-hallhaide rümpasid või mis tahes osi pardal hoida, ümber laadida, lossida, ladustada, müügiks pakkuda või müüa.
2. Pikkuim-hallhaide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada ja kalalaeva käitajad peavad need isendid viivitamata vette tagasi laskma.
3. Kalalaeva käitajad peavad registreerima vette tagasi lastud kalade arvu ja märkima nende seisukorra (surnud või elus) ning edastama kõnealuse teabe liikmesriigile, mille kodanikud nad on.

Liikmesriigid edastavad 2022. aasta jooksul kogutud teabe komisjonile 31. jaanuariks 2023.

### Artikkel 39

#### *Merisarviklaste püügi keeld*

IATTC konventsiooni alal on liidu kalalaevadel keelatud püüda merisarviklasi (*Mobulidae* sugukond, sh perekonnad *Manta* ja *Mobula*) ning pardal hoida, ümber laadida, lossida, ladustada, müügiks pakkuda või müüa nimetatud alal püütud merisarviklaste rümpasid või mis tahes osi. Kohe kui nad märkavad, et nad on püüdnud merisarviklasi, peavad nad need kalad viivitamata vette tagasi laskma, võimaluse korral elusana ja vigastamata.

**8. JAGU**  
**SEAFO KONVENTSIOONI ALA**

*Artikkel 40*

*Süvamerehaide püügi keeld*

SEAFO konventsiooni alal on keelatud järgmiste süvamerehaide sihtpüük:

- a) tont-musthai (*Apristurus manis*),
- b) sile tumehai (*Etmopterus bigelowi*),
- c) lühisaba-tumehai (*Etmopterus brachyurus*),
- d) suur tumehai (*Etmopterus princeps*),
- e) ühtlane tumehai (*Etmopterus pusillus*),
- f) railased (*Rajidae*),
- g) harilik samethai (*Scymnodon squamulosus*),
- h) *Selachimorpha* seltsi kuuluvad haid,
- i) harilik ogahai (*Squalus acanthias*).



## 9. JAGU

### WCPFC KONVENTSIOONI ALA

#### *Artikkel 41*

*Suursilm-tuuni, kulduim-tuuni, triiptuuni ja Vaikse ookeani lõunaosas pikkuim-tuuni püügi tingimused*

1. Liikmesriigid tagavad, et seinnodalaevadele avamerel WCPFC konventsiooni ala selles osas, mis asub 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel, ei ületa suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*), kulduim-tuuni (*Thunnus albacares*) ja triiptuuni (*Katsuwonus pelamis*) püügiks eraldatud päevade arv 403 päeva.
2. Liidu kalalaevad ei tohi püüda Vaikse ookeani lõunaosas pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*) WCPFC konventsiooni alal 20° lõunalaiusest lõuna pool.
3. Liikmesriigid tagavad, et 2023. aastal ei ületa suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) õngejadalaevadega püük IG lisa tabelis sätestatud piirnorme.

#### *Artikkel 42*

*Peibutuspüügivahenditega püügi korraldamine*

1. WCPFC konventsiooni ala selles osas, mis asub 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel, on seinnodalaevadel keelatud kasutada või üles seada peibutuspüügivahendeid või panna nende lähedusse võrke vahemikus 1. juulist 2023 (kell 00.00) kuni 30. septembrini 2023 (kell 24.00).

2. Lisaks lõikes 1 sätestatud keelule on 20° põhjalaiuse ja 20° lõunalaiuse vahel asuva WCPFC konventsiooni ala avamerel keelatud peibutuspüügivahendite lähedusse üles panna võrke veel kahe lisakuu jooksul: kas 1. aprillist 2023 (kell 00.00) kuni 31. maini 2023 (kell 24.00) või 1. novembrist 2023 (kell 00.00) kuni 31. detsembrini 2023 (kell 24.00).
3. Iga asjaomane liikmesriik määrab kindlaks, millist lõikes 2 osutatud keeluaega kohaldatakse tema lipu all sõitvate seinnoodalaevade suhtes. Liikmesriigid teavitavad komisjoni valitud keeluajast hiljemalt 15. veebruariks 2023. Komisjon teatab WCPFC sekretariaadile liikmesriikide valitud keeluajad enne 1. märtsi 2023.
4. Liikmesriigid tagavad, et ükski nende seinnoodalaev ei kasutaks ühelgi ajal merel rohkem kui 350 peibutuspüügivahendit, millel on mõõtevahenditega varustatud aktiveeritud poi. Poi aktiveeritakse ainult seinnoodalaeva pardal.

#### *Artikkel 43*

##### *Mõõkkala püügiks luba omavate liidu kalalaevade maksimaalne arv*

WCPFC konventsiooni alal 20° lõunalaiusest lõuna pool asuvates piirkondades mõõkkala (*Xiphias gladius*) püügiks luba omavate liidu kalalaevade maksimaalne arv on esitatud IX lisas.

*Artikkel 44*

*Mõõkkala püügi piirnormid õngejadapüügil 20° lõunalaiusest lõuna pool*

Liikmesriigid tagavad, et mõõkkala (*Xiphias gladius*) püük õngejadadega 20° lõunalaiusest lõuna pool ei ületa 2023. aastal IG lisas sätestatud piirmäära. Samuti tagavad liikmesriigid, et selle tulemusel ei kandu mõõkkala püügikoormus 20° lõunalaiusest põhja poole.

*Artikkel 45*

*Siid-hallhaid ja pikkuim-hallhaid*

1. WCPFC konventsiooni alal on keelatud pardal hoida, ümber laadida, lossida või ladustada järgmiste liikide rümpasid või nende osi:
  - a) siid-hallhaid (*Carcharhinus falciformis*),
  - b) pikkuim-hallhaid (*Carcharhinus longimanus*).
2. Lõikes 1 osutatud liikide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada ja nad tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

**10. JAGU**  
**BERINGI MERI**

*Artikkel 46*  
*Kalapüügikeeld Beringi mere avamerel*

Beringi mere avamerel on keelatud püüda vaigse ookeani mintaid (*Gadus chalcogrammus*).

**11. JAGU**  
**SIOFA KOKKULEPPEGA HÕLMATUD PIIRKOND**

*Artikkel 47*  
*Põhjapüügi piirangud*

Liikmesriigid tagavad, et nende lipu all sõitvad kalalaevad, mis püüavad kala SIOFA kokkuleppega hõlmatud piirkonnas:

- a) piiravad oma põhjalähedase püügi aastase taseme X lisas sätestatud tasemeni;
- b) ei kasuta põhjapüüki, välja arvatud põhjaõngejadasid;
- c) ei kalasta IK lisas kindlaks määratud Atlantis Banki, Corali, Fools Flati, Middle of Whati ja Walter's Shoali ajutistel kaitsealadel, välja arvatud õngejadadega ning tingimusel, et kõnealustes piirkondades kala püüdes peab alati pardal olema teadusvaatleja.

*Artikkel 48*  
*Süvamerehaide sihtpüügi keeld*

SIOFA kokkuleppega hõlmatud piirkonnas on keelatud järgmiste süvamerehaide sihtpüük:

- a) portugali süvahai (*Centroscymnus coelolepis*),
- b) luits-nokkhai (*Deania calcea*),
- c) kare astelhai (*Centrophorus granulosus*),
- d) šokolaadhai (*Dalatias licha*),
- e) Bachi nõlvahai (*Bythaelurus bachi*),
- f) tumesuu-meritont (*Chimaera buccanigella*),
- g) Falkor-meritont (*Chimaera didierae*),
- h) kantpea-meritont (*Chimaera willwatchi*),
- i) pikknina-süvahai (*Centroscymnus crepidater*),
- j) Plunketi süvahai (*Centroscymnus plunketi*),
- k) harilik samethai (*Zameus squamulosus*),

- l) valgejoon-tumehai (*Etmopterus alphas*),
- m) pisikõht-musthai (*Apristurus indicus*),
- n) ahaskoon-harriott (*Harriota raleighana*),
- o) kitsaspea-nõlvahai (*Bythaelurus tenuicephalus*),
- p) harilik mantelhai (*Chlamydoselachus anguineus*),
- q) Suursilm-kammhai (*Hexanchus nakamurai*),
- r) ühtlane tumehai (*Etmopterus pusillus*),
- s) lõuna-polaarhai (*Somniosus antarcticus*),
- t) tonthai (*Mitsukurina owstoni*).

**III JAOTIS**  
**KOLMANDATE RIIKIDE**  
**LAEVADE KALAPÜÜGIVÕIMALUSED LIIDU VETES**

*Artikkel 49*

*Norra lipu all sõitvad kalalaevad ja  
Fääri saartel registreeritud kalalaevad*

Norra lipu all sõitvatele kalalaevadele ja Fääri saartel registreeritud kalalaevadele võib anda loa püüda liidu vetes kala I lisas kindlaks määratud lubatud kogupüügi piires ning käesolevas määruses ja määruse (EL) 2017/2403 III jaotises sätestatud tingimustel.

*Artikkel 50*

*Ühendkuningriigi lipu all sõitvad, Ühendkuningriigis registreeritud ja  
Ühendkuningriigi kalandusametilt püügiloa saanud kalalaevad*

Ühendkuningriigi lipu all sõitvatele, Ühendkuningriigis registreeritud ja Ühendkuningriigi kalandusametilt püügiloa saanud kalalaevadele võib anda loa püüda liidu vetes kala I lisas kindlaks määratud lubatud kogupüügi piires ning käesolevas määruses ja määruse (EL) 2017/2403 III jaotises sätestatud tingimustel.

## *Artikkel 51*

### *Kvootide ülekandmine ja vahetamine Ühendkuningriigiga*

1. Kvootide ülekandmine või vahetamine liidu ja Ühendkuningriigi vahel toimub kooskõlas käesoleva artikliga.
2. Liikmesriik, kellel on kavas kvote Ühendkuningriigile üle kanda või Ühendkuningriigiga vahetada, võib Ühendkuningriigiga kokku leppida kvootide ülekandmise või vahetamise piirid. Asjaomane liikmesriik esitab komisjonile teate selliste piiride kohta.
3. Kui komisjon kinnitab asjaomase liikmesriigi teate alusel lõikes 2 osutatud kvootide ülekandmise või vahetamise piirid, väljendab ta põhjendamatu viivitusega oma nõusolekut olla seotud kavandatava kvootide ülekandmise või vahetamisega. Komisjon teavitab Ühendkuningriiki ja liikmesriike kvootide kokkulepitud ülekandmisest või vahetamisest.
4. Ühendkuningriigilt saadud või Ühendkuningriigile üle kantud kalapüügivõimalused, mille suhtes on kokku lepitud kvootide ülekandmine või vahetamine, käsitatakse asjaomasele liikmesriigile eraldatud kogusele juurde või eraldatud kogusest maha arvatud kvoodina alates hetkest, mil kvootide ülekandmisest või vahetamisest on lõike 3 kohaselt teavitatud. Kooskõlas püügitegevuse suhtelise stabiilsuse põhimõttega ei muuda selline kvootide ülekandmine või vahetamine kalapüügivõimaluste jaotust liikmesriikide vahel.



*Artikkel 52*

*Venezuela lipu all sõitvad kalalaevad*

Venezuela lipu all sõitvate kalalaevade suhtes kohaldatakse käesolevas määruses ja määruse (EL) 2017/2403 III jaotises sätestatud tingimusi.

*Artikkel 53*

*Kalapüügiload*

Liidu vetes kala püüdvatele kolmanda riigi kalalaevadele antavate kalapüügilubade maksimaalne arv on esitatud V lisa B osas.

*Artikkel 54*

*Püügi ja kaaspüügi lossimise tingimused*

Käesoleva määruse artiklis 7 sätestatud tingimusi kohaldatakse kolmandate riikide selliste laevade püügi ja kaaspüügi suhtes, mis püüavad kala käesoleva määruse artiklis 54 osutatud lubade alusel.

*Artikkel 55*  
*Keelatud liigid*

1. Kolmandate riikide laevadel on liidu vetes keelatud püüda, pardal hoida, ümber laadida ja lossida järgmisi liike:
  - a) täht-sünkrai (*Amblyraja radiata*) ICESi 3.a ja 7.d rajooni liidu vetes ning ICESi 4. alapiirkonna liidu vetes;
  - b) sileda tiibrai (*Dipturus batis*) kompleks (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ICESi 3., 4. ja 6.–10. alapiirkonna liidu vetes;
  - c) õngejadadega püütud supi-nugishai (*Galeorhinus galeus*) ICESi 4. ja 6.–8. alapiirkonna liidu vetes;
  - d) šokolaadhai (*Dalatias licha*), luits-nokkhai (*Deania calcea*), soomus-astelhai (*Centrophorus squamosus*), suur tumehai (*Etmopterus princeps*) ja portugali süvahai (*Centroscymnus coelolepis*) ICESi 4. alapiirkonna liidu vetes;
  - e) harilik heeringahai (*Lamna nasus*) kõigis liidu vetes;
  - f) ogarai (*Raja clavata*) ICESi 3.a rajooni liidu vetes;

- g) laineline rai (*Raja undulata*) ICESi 6., 9. ja 10. alapiirkonna liidu vetes;
  - h) harilik logardrai (*Rhinobatos rhinobatos*) Vahemere liidu vetes;
  - i) vaalhai (*Rhincodon typus*) kõigis liidu vetes;
  - j) oranž karekala (*Hoplostethus atlanticus*) ICESi 3.–4. ja 6.–10. alapiirkonna liidu vetes;
  - k) I lisa D osas loetletud süvamerehaid ICESi 6.–10. alapiirkonna liidu vetes ning CECAFi piirkondade 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2 liidu vetes.
2. Lõikes 1 osutatud liikide isendite juhupüügi korral ei tohi neid kahjustada ja nad tuleb viivitamata vette tagasi lasta.

# IV JAOTIS

## LÖPPSÄTTED

### Artikkel 56

#### Määruse (EL) 2022/109 muutmine

Määruse (EL) 2022/109 IB lisas asendatakse tabel, milles käsitletakse moiva (*Mallotus villosus*) püügi võimalusi 5. ja 14. püügipiirkonna Gröönimaa vetes, järgmisega:

„Liik:	moiva	Püügipiirkond:	5. ja 14. püügipiirkonna Gröönimaa veed (CAP/514GRN)
Taani	0	Analüütiline TAC	
Saksamaa	0	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
Rootsi	0	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Kõik liikmesriigid	0	(1)	
Liit	0	(2)	
Norra	7 760	(2)	
TAC	Ei kohaldata		

(1) Taani, Saksamaa ja Rootsi võivad kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti ainult pärast oma kvoodi ammendamist. Liikmesriigid, kellele kuulub üle 10 % liidu kvoodist, ei tohi kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti. Sellest jagatud kvoodist maha arvatavatest püütud kogustest teatatakse eraldi (CAP/514GRN\_AMS).

(2) Püügiperiood 15. oktoobrist 2022 kuni 15. aprillini 2023. “

*Artikkel 57*  
*Komiteemenetlus*

1. Komisjoni abistab määrusega (EL) nr 1380/2013 asutatud kalanduse ja vesiviljeluse komitee. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.
2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

*Artikkel 58*  
*Üleminekusätted*

1. Artikleid 11–13, 15–17, artikli 18 lõike 1 punkte a–n, artikleid 22, 25, 32, 33, 38–40, 45, 46, 48 ja artikli 55 lõike 1 punkte a–i kohaldatakse *mutatis mutandis* ka 2024. aastal, kuni jõustub määrus, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused 2024. aastaks.
2. Artikli 18 lõike 1 punkte o ja p ning artikli 55 lõike 1 punkte j ja k kohaldatakse *mutatis mutandis* jätkuvalt 2025. aastal, kuni jõustub määrus, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused 2025. aastaks.

*Artikkel 59*  
*Jõustumine ja kohaldamine*

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse 1. jaanuarist 2023 kuni 31. detsembrini 2023. Kuid:

- a) artikli 6 lõiget 4, artikli 18 lõike 1 punkte o ja p ning artikli 55 lõike 1 punkte j ja k kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2023 kuni 31. detsembrini 2024;
- b) artiklit 13 kohaldatakse GFCMi geograafilistes alapiirkondades 1–27 keeluaja või -aegade suhtes alates 1. jaanuarist 2023 kuni 31. detsembrini 2023 ning ICESi 3., 4., 6., 7., 8. ja 9. alapiirkonnas keeluaja või -aegade suhtes alates 1. märtsist 2023 kuni 31. märtsini 2024;
- c) artiklit 21 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2023 kuni 31. jaanuarini 2024;
- d) artikleid 27, 28 ja 29 ning VII lisa kohaldatakse alates 1. detsembrist 2022 kuni 30. novembrini 2023;
- e) artikli 26 lõiget 2 kohaldatakse alates 17. detsembrist 2022 kuni 31. detsembrini 2022;
- f) artikli 35 lõike 1 punkti a kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2023 kuni 19. jaanuarini 2024;
- g) artiklit 56 kohaldatakse alates 15. oktoobrist 2022 kuni 15. aprillini 2023;
- h) I lisa kohaldatakse ka 2024. aasta suhtes, juhul kui see on kindlaks määratud kõnealuses lisas;

- i) IK lisa kohaldatakse alates 1. detsembrist 2022 kuni 30. novembrini 2023, juhul kui see on kindlaks määratud kõnealusel lisas;
- j) II lisa kohaldatakse alates 1. veebruarist 2023 kuni 31. jaanuarini 2024;
- k) hariliku ogahai varude (DGS/03A-C, DGS/2AC4-C ja DGS/15X14) kaitseks kehtestatud maksimumsuuruse kohaldamine lõpetatakse kuupäeval, mil hakatakse kohaldama delegeeritud õigusakti, millega kehtestatakse vastavad meetmed ja reguleeritakse kõnealuste varude üle 100 cm suuruste isendite püügi käitlemist.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

---